

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1957-1958.

SÉANCE DU 12 NOVEMBRE 1957.

## Liste des projets et propositions de loi dont le Sénat est saisi (1).

### I. — PROPOSITIONS DIVERSES.

1. — 4854. — Proposition de modification des articles 17, 32 et 34 du Règlement. — Déposée par le Baron Nothomb et consorts, le 12 mai 1954 (nº 9, session extraordinaire de 1954).

Rapporteur : M. Derbaix.

2. — 4874. — Proposition de modification du Règlement du Sénat. — Déposée par M. Struye et consorts, le 9 juin 1954 (nº 35, session extraordinaire de 1954).

Rapporteur : M. Derbaix.

3. — Proposition concernant les mesures d'exécution des Décrets coloniaux. — Déposée par M. Van Remoortel, le 28 mai 1957.

Renvoyée à la Commission du Règlement pour examen de la recevabilité.

### II. — PROPOSITIONS DE LOI NON ENCORE PRISES EN CONSIDÉRATION.

1. — 5389. — Proposition de loi modifiant l'article 310 du Code civil. — Déposée par M. George, le 2 juillet 1957 (nº 372, session de 1956-1957).

2. — 5410. — Proposition de loi sur l'admissibilité du divorce lorsqu'un des conjoints au moins est étranger. — Déposée par M. Rolin et consorts le 16 octobre 1957 (nº 390, session de 1956-1957).

(1) Le nom des auteurs de propositions et des rapporteurs qui ne sont plus membres du Sénat est imprimé en caractères italiques.

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1957-1958.

VERGADERING VAN 12 NOVEMBER 1957.

## Lijst der bij de Senaat aanhangige ontwerpen en voorstellen van wet (1).

### I. — DIVERSE VOORSTELLEN.

1. — 4854. — Voorstel tot wijziging van de artikelen 17, 32 en 34 van het Reglement. — Ingediend door Baron Nothomb c. s., op 12 Mei 1954 (nr 9, buitengewone zitting 1954).

Verslaggever : de h. Derbaix.

2. — 4874. — Voorstel tot wijziging van het Reglement van de Senaat. — Ingediend door de h. Struye c. s., op 9 Juni 1954 (nr 35, buitengewone zitting 1954).

Verslaggever : de h. Derbaix.

3. — Voorstel betreffende de uitvoeringsmaatregelen van de Koloniale Decreten. — Ingediend door de h. Van Remoortel, op 28 Mei 1957.

Verwezen naar de Commissie van het Reglement voor onderzoek van de ontvankelijkheid.

### II. — NOG NIET IN OVERWEGING GENOMEN WETSVOORSTELLEN.

1. — 5389. — Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 310 van het Burgerlijk Wetboek. — Ingediend door de h. George, op 2 Juli 1957 (nr 372, zitting 1956-1957).

2. — 5410. — Wetsvoorstel op de toelaatbaarheid van de echtscheiding wanneer ten minste een van de echtgenoten een vreemdeling is. — Ingediend door de h. Rolin c. s., op 16 October 1957 (nr 390, zitting 1956-1957).

(1) De naam van indieners van voorstellen en van verslaggevers die niet meer tot de Senaat behoren, is cursief gedrukt.

### III. — PROJETS ET PROPOSITIONS DONT LE RAPPORT EST FAIT.

**1. — 3608. — Projet de loi portant organisation de la profession d'expert métrologue juré et des professions connexes.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 5 mai 1948 (nº 253, Chambre, session de 1947-1948).

*Rapport* de M. Zurstrassen (nº 331, session de 1947-1948).

*Amendement* de M. Lilar (nº 454, session de 1947-1948).

*Rapport complémentaire* de M. Zurstrassen (nº 497, session de 1947-1948).

*Amendements* de M. Fonteyne (nº 12, session de 1948-1949).

*Second rapport complémentaire* de M. Zurstrassen (nº 309, session de 1948-1949).

Ajournement prononcé par le Sénat, le 18 mai 1949.

**2. — 4282. — Projet de loi augmentant le personnel du tribunal de première instance de Gand.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 28 juin 1951 (nº 552, Chambre, session de 1950-1951).

*Rapport* de M. Custers (nº 106, session de 1951-1952).

Ajournement prononcé par le Sénat, le 26 février 1952.

**3. — 4455. — Projet de loi portant révision du statut des greffiers de l'Ordre judiciaire et du personnel des greffes des Cours et Tribunaux.** — Amendé par la Chambre des Représentants, le 23 mai 1957 (nº 269, session de 1956-1957).

*Rapport* de M. Van Hemelrijck (nº 391, session de 1956-1957).

**4. — 4526. — Projet de loi autorisant le Ministre des Finances à accorder, en certains cas, remise partielle du montant des dommages-intérêts dus à l'Etat du chef d'infraction aux dispositions du Chapitre II, Titre I<sup>er</sup>, Livre II, du Code pénal.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 23 juillet 1952 (nº 520, session de 1951-1952).

*Rapport* de M. Ancot (nº 359, session de 1952-1953).

*Amendements* de M. Rolin (nº 391, session de 1952-1953).

*Amendement* de M. Kluyskens (nº 403, session de 1952-1953).

*Amendement* de M. Rolin (nº 442, session de 1952-1953).

Ajournement prononcé par le Sénat, le 9 juillet 1953.

### III. — ONTWERPEN EN VOORSTELLEN WAAROVER VERSLAG IS UITGEBRACHT.

**1. — 3608. — Wetsontwerp tot inrichting van het beroep van beëdigd deskundige metroloog en van de aanverwante beroepen.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 5 Mei 1948 (nº 253, Kamer, zitting 1947-1948).

*Verslag* van de h. Zurstrassen (nº 331, zitting 1947-1948).

*Amendement* van de h. Lilar (nº 454, zitting 1947-1948).

*Aanvullend verslag* van de h. Zurstrassen (nº 497, zitting 1947-1948).

*Amendementen* van de h. Fonteyne (nº 12, zitting 1948-1949).

*Tweede aanvullend verslag* van de h. Zurstrassen (nº 309, zitting 1948-1949).

Verdaging uitgesproken door de Senaat, op 18 Mei 1949.

**2. — 4282. — Wetsontwerp tot vermeerdering van het personeel van de Rechtbank van eerste aanleg te Gent.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 28 Juni 1951 (nº 552, Kamer, zitting 1950-1951).

*Verslag* van de h. Custers (nº 106, zitting 1951-1952).

Verdaging uitgesproken door de Senaat, op 26 Februari 1952.

**3. — 4455. — Wetsontwerp houdende herziening van het statuut van de griffiers van de Rechterlijke Macht en van het personeel van de griffies van Hoven en Rechtbanken.** — Geamendeerd door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 23 Mei 1957 (nº 269, zitting 1956-1957).

*Verslag* van de h. Van Hemelrijck (nº 391, zitting 1956-1957).

**4. — 4526. — Wetsontwerp tot machting van de Minister van Financiën om in sommige gevallen gedeeltelijke kwijtschelding te verlenen van het bedrag der schadevergoeding toegekend aan de Staat wegens inbreuk op de bepalingen van Hoofdstuk II, Titel I, Boek II, van het Wetboek van Strafrecht.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 23 Juli 1952 (nº 520, zitting 1951-1952).

*Verslag* van de h. Ancot (nº 359, zitting 1952-1953).

*Amendementen* van de h. Rolin (nº 391, zitting 1952-1953).

*Amendement* van de h. Kluyskens (nº 403, zitting 1952-1953).

*Amendement* van de h. Rolin (nº 442, zitting 1952-1953).

Verdaging uitgesproken door de Senaat, op 9 Juli 1953.

**5. — 4725/4. — Revision de l'article 57 de la Constitution** (Déclaration du Pouvoir législatif, *Moniteur belge* du 14 mars 1954).

*Rapport* de M. Henskens (nº 377, session de 1956-1957).

**6. — 4726/1. — Revision de l'article 56bis de la Constitution** (Déclaration du Pouvoir législatif, *Moniteur belge* du 14 mars 1954).

*Rapport* de M. Dehoussé (nº 320, session de 1956-1957).

**7. — 4802bis. — Revision de l'article 22 de la Constitution** (Déclaration du Pouvoir législatif, *Moniteur belge* du 14 mars 1954).

*Rapport* de M. De Block (nº 212, session de 1956-1957).

**8. — 4778. — Projet de loi modifiant la loi du 16 mai 1900, apportant des modifications au régime successoral des petits héritages.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 16 décembre 1953 (nº 93, session de 1953-1954).

*Rapport* de M. Ronse (nº 74, session de 1954-1955).

*Rapport complémentaire* de M. Ronse (nº 171, session de 1954-1955).

*Deuxième rapport complémentaire* de M. Ronse, nº 394, session de 1956-1957).

**9. — 4838. — Revision de l'article 47, alinéa 1er, de la Constitution, par modification des mots « domiciliés depuis six mois au moins dans la même commune ».** — (Déclaration du Pouvoir législatif, *Moniteur belge* du 14 mars 1954).

*Rapport* de M. Allard (nº 94, session extraordinaire de 1954).

**10. — 4917. — Proposition de loi modifiant l'article 24 de la loi organique de l'enseignement primaire.** — Déposée par M. Missiaen et consorts, le 9 novembre 1954 (nº 9, session de 1954-1955).

*Rapport* de M. Vandermeulen (nº 189, session de 1954-1955).

**11. — 4948. — Proposition de loi sur la représentation élective des classes moyennes industrielles, artisanales et commerciales.** — Déposée par M. Flamme et consorts, le 12 janvier 1955 (nº 86, session de 1954-1955).

*Rapport* de M. Wiard (nº 64, session de 1955-1956).

**5. — 4725/4. — Herziening van artikel 57 van de Grondwet** (Verklaring van de Wetgevende Macht, *Belgisch Staatsblad* van 14 Maart 1954).

*Verslag* van de h. Henskens (nº 377, zitting 1956-1957).

**6. — 4726/1. — Herziening van artikel 56bis van de Grondwet** (Verklaring van de Wetgevende Macht, *Belgisch Staatsblad* van 14 Maart 1954).

*Verslag* van de h. Dehoussé (nº 320, zitting 1956-1957).

**7. — 4802bis. — Herziening van artikel 22 van de Grondwet** (Verklaring van de Wetgevende Macht, *Belgisch Staatsblad* van 14 Maart 1954).

*Verslag* van de h. De Block (nº 212, zitting 1956-1957).

**8. — 4778. — Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 16 Mei 1900, betreffende de erfregeling der kleine nalatenschappen.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 16 December 1953 (nº 93, zitting 1953-1954).

*Verslag* van de h. Ronse (nº 74, zitting 1954-1955).

*Aanvullend verslag* van de h. Ronse (nº 171, zitting 1954-1955).

*Tweede aanvullend verslag* van de h. Ronse (nº 394, zitting 1956-1957).

**9. — 4838. — Herziening van artikel 47, lid 1, van de Grondwet, door wijziging van de woorden « sedert ten minste zes maanden woonachtig zijn in dezelfde gemeente en ».** — (Verklaring van de Wetgevende Macht, *Belgisch Staatsblad* van 14 Maart 1954).

*Verslag* van de h. Allard (nº 94, buitengewone zitting 1954).

**10. — 4917. — Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 24 der wet tot regeling van het lager onderwijs.** — Ingediend door de h. Missiaen c. s., op 9 November 1954 (nº 9, zitting 1954-1955).

*Verslag* van de h. Vandermeulen (nº 189, zitting 1954-1955).

**11. — 4948. — Wetsvoorstel betreffende de gekozen vertegenwoordiging van de industriële, ambachtelijke en handeldrijvende middenstand.** — Ingediend door de h. Flamme c. s., op 12 Januari 1955 (nº 86, zitting 1954-1955).

*Verslag* van de h. Wiard (nº 64, zitting 1955-1956).

**12.** — 4977. — **Proposition de loi interdisant les photographies et prises de vue dans les salles d'audience.** — Déposée par M. Ronse et consorts, le 2 mars 1955 (n° 150, session de 1954-1955).

*Rapport* de M. Camby (n° 53, session de 1955-1956).

Ajournement prononcé par le Sénat, le 15 février 1956.

**13.** — 4978. — **Proposition de loi modifiant l'arrêté du Régent du 12 août 1948 déterminant les conditions mises à l'octroi des primes à fonds perdus à la construction par l'initiative privée d'habitations à bon marché et de petites propriétés terriennes, tel qu'il a été modifié par les arrêtés royaux des 30 avril 1951, 21 mai 1953 et 25 septembre 1954.** — Déposée par M. Derbaix et consorts, le 3 mars 1955 (n° 155, session de 1954-1955).

*Rapport* de M. Moulin (n° 158, session de 1955-1956).

Ajournement du vote prononcé par le Sénat, le 16 mai 1956.

**14.** — 5016. — **Projet de loi complétant le second alinéa de l'article 26 du Code d'instruction criminelle complété par l'article premier de la loi du 30 mars 1891.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 2 juin 1955 (n° 252, session de 1954-1955).

*Rapport* de M. Lagae (n° 158, session de 1956-1957).

*Amendements* de M. De Baeck et consorts (n° 232, session de 1956-1957).

**15.** — 5086. — **Projet de loi modifiant la loi du 17 avril 1878, contenant le titre préliminaire du Code de procédure pénale.** — Déposé par le Gouvernement, le 16 novembre 1955 (n° 15, session de 1955-1956).

*Amendement* du Gouvernement (n° 17, session de 1956-1957).

*Rapport* de M. Lagae (n° 158, session de 1956-1957).

**16.** — 5118. — **Proposition de loi tendant à modifier la loi du 1<sup>er</sup> juillet 1954 sur la pêche fluviale.** — Déposée par M. Piot et consorts, le 11 janvier 1956 (n° 81, session de 1955-1956).

*Rapport* de M. Henskens (n° 369, session de 1956-1957).

**12.** — 4977. — **Wetsvoorstel houdende verbod van het maken van fotografieën en filmopnamen in de gerechtszalen.** — Ingediend door de h. Ronse c. s., op 2 Maart 1955 (n° 150, zitting 1954-1955).

*Verslag* van de h. Camby (n° 53, zitting 1955-1956).

Verdaging uitgesproken door de Senaat, op 15 Februari 1956.

**13.** — 4978. — **Wetsvoorstel tot wijziging van het besluit van de Regent van 12 Augustus 1948, houdende vaststelling van de voorwaarden gesteld tot het verlenen van premiën om niet, voor de aanbouw, door het privaat initiatief, van goedkope woningen en kleine landeigendommen, zoals gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 30 April 1951, 21 Mei 1953 en 25 September 1954.** — Ingediend door de h. Derbaix, c. s., op 3 Maart 1955 (n° 155, zitting 1954-1955).

*Verslag* van de h. Moulin (n° 158, zitting 1955-1956).

Verdagering van de stemming uitgesproken door de Senaat, op 6 Mei 1956.

**14.** — 5016. — **Wetsontwerp tot aanvulling van het tweede lid van artikel 26 van het Wetboek van Strafvordering aangevuld door het eerste artikel der wet van 30 Maart 1891.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers op 2 Juni 1955 (n° 252, zitting 1954-1955).

*Verslag* van de h. Lagae (n° 158, zitting 1956-1957).

*Amendementen* van de h. De Baeck c. s., n° 232, zitting 1956-1957).

**15.** — 5086. — **Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 17 April 1878, bevattende de voorafgaande titel van het Wetboek van rechtspleging in strafzaken.** — Ingediend door de Regering op 16 November 1955 (n° 15, zitting 1955-1956).

*Amendement* van de Regering (n° 17, zitting 1956-1957).

*Verslag* van de h. Lagae (n° 158, zitting 1956-1957).

**16.** — 5118. — **Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 1 Juli 1954 op de riviervisserij.** — Ingediend door de h. Piot c. s., op 11 Januari 1956 (n° 81, zitting 1955-1956).

*Verslag* van de h. Henskens (n° 369, zitting 1956-1957).

**17.** — 5219. — **Proposition de loi modifiant les lois relatives aux taxes de séjour des étrangers, coordonnées le 12 octobre 1953.** — Déposée par M. Duvieusart et consorts, le 26 juin 1956 (nº 325, session de 1955-1956).

*Rapport* de Mme Vandervelde (nº 370, session de 1956-1957).

**18.** — 5233. — **Projet de loi modifiant la loi du 23 décembre 1946, portant création d'un Conseil d'Etat.** — Déposé par le Gouvernement, le 22 août 1956 (nº 352, session de 1955-1956).

*Rapport* de M. Yernaux (nº 13, session de 1956-1957).

*Amendement* de MM. Sledsens et De Man (nº 14, session de 1956-1957).

*Amendements* de M. Custers et consorts (nº 35, session de 1956-1957).

*Amendement* de M. Van Hemelrijck (nº 39, session de 1956-1957).

*Sous-amendements* de M. Custers (nº 42, session de 1956-1957).

**19.** — 5268. — **Projet de loi relatif aux droits et devoirs respectifs des époux.** — Déposé par le Gouvernement, le 19 décembre 1956 (nº 69, session de 1956-1957).

*Rapport* de Mme Ciselet (nº 346, session de 1956-1957).

**20.** — 5341. — **Proposition de loi modifiant la loi organique de l'enseignement technique du 29 juillet 1953.** — Déposée par M. Busieu et consorts, le 21 mai 1957 (nº 255, session de 1956-1957).

*Rapport* de M. Solau (nº 358, session de 1956-1957).

**21.** — 5379. — **Projet de loi relatif au cumul médico-pharmaceutique.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 25 juin 1957 (nº 342, session de 1956-1957).

*Rapport* de M. Moulin (nº 392, session de 1956-1957).

**22.** — 5409. — **Projet de loi modifiant la mission de l'Office National du Ducroire.** — Déposé par le Gouvernement le 2 octobre 1957 (nº 387, session de 1956-1957).

*Rapport* de M. Leemans, (nº 393, session de 1956-1957).

#### IV. — PROJETS ET PROPOSITIONS EN COMMISSION.

##### A. — COMMISSIONS SPECIALES.

**1.** — 4803. — **Projet de loi sur les lettres de mer.** — Déposé par le Gouvernement, le 29 janvier 1954 (nº 153, session de 1953-1954).

*Rapporteurs* : MM. Dekeyzer et De Baeck.

**17.** — 5219. — **Wetsvoorstel tot wijziging van de op 12 October 1953 samengeordende wetten betreffende de verblijfbelasting voor vreemdelingen.** — Ingediend door de h. Duvieusart c. s., op 26 Juni 1956 (nº 325, zitting 1955-1956).

*Verslag* van Mevr. Vandervelde (nº 370, zitting 1956-1957).

**18.** — 5233. — **Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 23 December 1946, houdende instelling van een Raad van State.** — Ingediend door de Regering op 22 Augustus 1956 (nº 352, zitting 1955-1956).

*Verslag* van de h. Yernaux (nº 13, zitting 1956-1957).

*Amendement* van de hh. Sledsens en De Man (nº 14, zitting 1956-1957).

*Amendementen* van de h. Custers c. s. (nº 35, zitting 1956-1957).

*Amendement* van de h. Van Hemelrijck (nº 39, zitting 1956-1957).

*Subamendementen* van de h. Custers (nº 42, zitting 1956-1957).

**19.** — 5268. — **Wetsontwerp betreffende de wederzijdse rechten en plichten van de echtgenoten.** — Ingediend door de Regering, op 19 December 1956 (nº 69, zitting 1956-1957).

*Verslag* van Mevr. Ciselet (nº 346, zitting 1956-1957).

**20.** — 5341. — **Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 29 Juli 1953 tot inrichting van het technisch onderwijs.** — Ingediend door de h. Busieu c. s., op 21 Mei 1957 (nº 255, zitting 1956-1957).

*Verslag* van de h. Solau (nº 358, zitting 1956-1957).

**21.** — 5379. — **Wetsontwerp betreffende de medisch-pharmaceutische cumulatie.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 25 Juni 1957 (nº 342, zitting 1956-1957).

*Verslag* van de h. Moulin (nº 392, zitting 1956-1957).

**22.** — 5409. — **Wetsontwerp tot wijziging van de taak van de Nationale Delcrederedienst.** — Ingediend door de Regering op 2 October 1957 (nº 387, zitting 1956-1957).

*Verslag* van de h. Leemans (nº 393, zitting 1956-1957).

#### IV. — ONTWERPEN EN VOORSTELLEN IN COMMISSIE.

##### A. — BIJZONDERE COMMISSIES.

**1.** — 4803. — **Wetsontwerp op de zeebrieven.** — Ingediend door de Regering, op 29 Januari 1954 (nº 153, zitting 1953-1954).

*Verslaggevers* : de hh. Dekeyzer en De Baeck.

**2. — 4804. — Projet de loi instituant le certificat d'immatriculation pour les bâtiments de navigation intérieure.** — Déposé par le Gouvernement, le 29 janvier 1954 (n° 154, session de 1953-1954).

*Rapporteurs* : MM. Dekeyzer et De Baeck.  
*Amendements* du Gouvernement (n° 245, session de 1956-1957).

**3. — 4805. — Projet de loi instituant l'immatriculation obligatoire des navires et bateaux.** — Déposé par le Gouvernement, le 29 janvier 1954 (n° 155, session de 1953-1954).

*Rapporteurs* : MM. Dekeyzer et De Baeck.

**B. — COMMISSIONS REUNIES  
DE LA JUSTICE  
ET DES AFFAIRES ECONOMIQUES.**

**3539. — Projet de loi sur la protection du Fonds de commerce (dispositions disjointes).** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 5 février 1948 (n° 134, session de 1947-1948).

*Rapporteur* : N...

**C. — COMMISSIONS REUNIES  
DE LA JUSTICE  
ET DES AFFAIRES ETRANGERES.**

**4801. — Projet de loi portant approbation du Traité entre la Belgique, le Grand-Duché de Luxembourg et les Pays-Bas, relatif au droit international privé, signé à La Haye, le 11 mai 1951, et introduisant dans la législation belge, la loi uniforme annexée à ce Traité.** — Déposé par le Gouvernement, le 19 janvier 1954 (n° 132, session de 1953-1954).

*Rapporteur* : M. Rolin.

**D. — COMMISSIONS REUNIES DU TRAVAIL  
ET DE LA PREVOYANCE SOCIALE  
ET DES CLASSES MOYENNES.**

**5161. — Proposition de loi organisant l'apprentissage dans l'industrie et le commerce.** — Déposée par MM. R. Houben et L. Servais, le 3 mai 1956 (n° 174, session de 1955-1956).

Prise en considération, le 15 mai 1956.  
*Rapporteur* : N...

**E. — COMMISSIONS REUNIES  
DE L'AGRICULTURE  
ET DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.**

**1. — 5317. — Proposition de loi interprétant l'article 54 de la loi du 4 avril 1890, relative à l'enseignement et à l'exercice de la médecine vétérinaire, modifiée par la loi du 23 avril 1949.** — Déposée par M. Ferijn et consorts, le 13 mars 1957 (n° 189, session de 1956-1957).

Prise en considération le 26 mars 1957.  
*Rapporteur* : M. Sobry.

**2. — 4804. — Wetsontwerp tot invoering van het bewijs van teboekstelling voor de binnenschepen.** — Ingediend door de Regering, op 29 Januari 1954 (nr 154, zitting 1953-1954).

*Verslaggevers* : de hh. Dekeyzer en De Baeck.  
*Amendement* van de Regering (nr 245, zitting 1956-1957).

**3. — 4805. — Wetsontwerp tot invoeren van de verplichte teboekstelling van zeeschepen en binnenschepen.** — Ingediend door de Regering, op 29 Januari 1954 (nr 155, zitting 1953-1954).

*Verslaggevers* : de hh. Dekeyzer en De Baeck.

**B. — VERENIGDE COMMISSIONS  
VAN JUSTITIE  
EN VAN ECONOMISCHE ZAKEN.**

**3539. — Wetsontwerp houdende bescherming van de Handelszaak (afgescheiden bepalingen).** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 5 Februari 1948 (nr 134, zitting 1947-1948).

*Verslaggever* : N...

**C. — VERENIGDE COMMISSIONS  
VAN JUSTITIE  
EN VAN BUITENLANDSE ZAKEN.**

**4801. — Wetsontwerp houdende goedkeuring van het Verdrag tussen België, het Groot-hertogdom Luxemburg en Nederland, betreffende het Internationaal Privaatrecht, onder tekend te 's-Gravenhage, op 11 Mei 1951, en tot invoering in de Belgische wetgeving van de bij dit Verdrag gevoegde eenvormige wet.** — Ingediend door de Regering, op 19 Januari 1954 (nr 132, zitting 1953-1954).

*Verslaggever* : de h. Rolin.

**D. — VERENIGDE COMMISSIONS  
VAN ARBEID EN SOCIALE VOORZORG  
EN VAN MIDDENSTAND.**

**5161. — Wetsvoorstel betreffende het leerlingwezen in handel en nijverheid.** — Ingediend door de hh. Houben en L. Servais, op 3 Mei 1956 (nr 174, zitting 1955-1956).

In overweging genomen op 15 Mei 1956.  
*Verslaggever* : N...

**E. — VERENIGDE COMMISSIONS  
VAN LANDBOUW  
EN VAN OPENBAAR ONDERWIJS.**

**1. — 5317. — Wetsvoorstel houdende interpretatie van artikel 54 van de wet van 4 April 1890, gewijzigd bij die van 23 April 1949, op het onderwijs in en de beoefening van de veeartsenijkunde.** — Ingediend door de h. Ferijn c. s., op 13 Maart 1957 (nr 189, zitting 1956-1957).

In overweging genomen op 26 Maart 1957.  
*Verslaggever* : de h. Sobry.

**2. — 5394. — Projet de loi sur l'organisation de l'enseignement supérieur des sciences vétérinaires et agronomiques par l'Etat.** — Déposé par le Gouvernement, le 18 juillet 1957 (nº 384, session de 1956-1957).

*Rapporteur : M. Henskens.*

**F. — COMMISSIONS REUNIES DE L'AGRICULTURE ET DE LA JUSTICE.**

**1. — 5322. — Projet de loi relatif aux pigeons.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 14 mars 1957 (nº 196, session de 1956-1957).

*Rapporteur : M.*

**2. — 5377. — Projet de loi relatif au droit de préemption en faveur des preneurs de biens ruraux.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 20 juin 1957 (nº 340, session de 1956-1957).

*Rapporteur : N...*

**G. — COMMISSIONS REUNIES DE L'AGRICULTURE ET DES FINANCES.**

**5387. — Projet de loi modifiant l'arrêté royal du 30 septembre 1937, relatif à la création d'un Institut national de crédit agricole.** — Déposé par le Gouvernement, le 2 juillet 1957 (nº 365, session de 1956-1957).

*Rapporteur : N...*

**H. — COMMISSIONS REUNIES DES FINANCES ET DE LA RECONSTRUCTION.**

**5299. — Proposition de loi complétant l'article 45 des lois sur les pensions de réparation coordonnées par arrêté du Régent du 5 octobre 1948.** — Déposée par M. Allard et consorts, le 30 janvier 1957 (nº 106, session de 1956-1957).

Prise en considération, le 28 février 1957.

*Rapport de M. Custers (nº 368, session de 1956-1957).*

Renvoi aux Commissions réunies le 12 novembre 1957.

**I. — COMMISSIONS REUNIES DE L'INTERIEUR ET DE LA JUSTICE.**

**5392. — Projet de loi portant le statut des objecteurs de conscience.** — Déposé par le Gouvernement, le 4 juillet 1957 (nº 379, session de 1956-1957).

*Rapporteur : ...*

**2. — 5394. — Wetsontwerp betreffende de inrichting door de Staat van het hoger onderwijs in de veeartsenij- en landbouwkundige wetenschappen.** — Ingediend door de Regering, op 18 Juli 1957 (nº 384, zitting 1956-1957).

*Verslaggever : de h. Henskens.*

**F. — VERENIGDE COMMISSIONS VAN LANDBOUW EN VAN JUSTITIE.**

**1. — 5322. — Wetsontwerp betreffende de duiven.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 14 Maart 1957 (nº 196, zitting 1956-1957).

*Verslaggever : N...*

**2. — 5377. — Wetsontwerp betreffende het recht van voorkoop ten gunste van huurders van landeigendommen.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 20 Juni 1957 (nº 340, zitting 1956-1957).

*Verslaggever : N...*

**G. — VERENIGDE COMMISSIONS VAN LANDBOUW EN VAN FINANCIEN.**

**5387. — Wetsontwerp houdende wijziging van het koninklijk besluit van 30 September 1937 tot oprichting van een Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet.** — Ingediend door de Regering, op 2 Juli 1957 (nº 365, zitting 1956-1957).

*Verslaggever : N...*

**H. — VERENIGDE COMMISSIONS VAN FINANCIEN EN VAN WEDEROPBOUW.**

**5299. — Wetsvoorstel tot aanvulling van artikel 45 der wetten op de vergoedingspensioenen, samengeordend bij Regentsbesluit van 5 October 1948.** — Ingediend door de h. Allard c. s., op 30 Januari 1957 (nº 106, zitting 1956-1957).

In overweging genomen, op 28 Februari 1957.  
Verslag van de h. Custers (nº 368, zitting 1956-1957).

Verwezen naar de Verenigde Commissies op 12 November 1957.

**I. — VERENIGDE COMMISSIONS VAD BINNENLANDSE ZAKEN EN VAN JUSTITIE.**

**5392. — Wetsontwerp houdende het statuut van de dienstweigeraars uit gewetensbezwaren.** — Ingediend door de Regering, op 4 Juli 1957 (nº 379, zitting 1956-1957).

*Verslaggever : N...*

**J. -- COMMISSION DES AFFAIRES ECONOMIQUES.**

1. — 4808. — **Projet de loi relatif à l'exécution des contrats d'assurance sur la vie souscrits, en Belgique, postérieurement au 10 avril 1920, par les entreprises allemandes d'assurances, en cours ou non entièrement liquidés à la date du 4 septembre 1944.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 4 février 1954 (nº 105, Chambre, session de 1953-1954).

*Rapport* de M. Leemans (nº 202, session de 1953-1954).

*Amendements* de M. Rolin (nº 267, session de 1953-1954).

Renvoi en Commission, le 16 novembre 1954.

*Rapporteur* : M. Leemans.

2. — 5069. — **Proposition de loi complétant la loi du 10 mars 1925 sur les distributions d'énergie électrique.** — Déposée par M. Allard et consorts, le 27 juillet 1955 (nº 355, session de 1954-1955).

Prise en considération, le 16 novembre 1955.

*Rapporteur* : M. Goossens.

3. — 5100. — **Projet de loi relatif au contrôle et à la liquidation des entreprises privées d'assurances.** — Déposé par le Gouvernement, le 13 décembre 1955 (nº 49, session de 1955-1956).

*Rapporteur* : M. Warnant.

4. — 5184. — **Proposition de loi prescrivant l'exécution en 1957 d'un recensement général de la population et d'un recensement de l'industrie et du commerce.** — Déposée par M. Segers et consorts, le 24 mai 1956 (nº 207, session de 1955-1956).

Prise en considération, le 5 juin 1956.

*Rapporteur* : M. Leemans.

5. — 5281. — **Projet de loi rendant obligatoires, en vue d'assurer la loyauté des transactions commerciales, le marquage et la normalisation de la capacité des bouteilles.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 20 décembre 1956 (nº 586, Chambre, session de 1956-1957).

*Amendements* du Gouvernement (nº 308, session de 1956-1957).

*Rapporteur* : M. L. Desmet.

**J. — COMMISSIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN.**

1. — 4808. — **Wetsontwerp betreffende de levensverzekeringscontracten, in België, door de Duitse verzekeringsondernemingen ondgeschreven na 10 April 1920, nog in voege of nog niet volledige geregeld op 4 September 1944.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 4 Februari 1954 (nº 105, Kamer, zitting 1953-1954).

*Verslag* van de h. Leemans (nº 202, zitting 1953-1954).

*Amendementen* van de h. Rolin (nº 267, zitting 1953-1954).

Verwezen naar de Commissie, op 16 November 1954.

*Verslaggever* : de h. Leemans.

2. — 5069. — **Wetsvoorstel tot aanvulling van de wet van 10 Maart 1925 op de elektriciteitsvoorziening.** — Ingediend door de h. Allard c. s., op 27 Juli 1955 (nº 355, zitting 1954-1955).

In overweging genomen, op 16 November 1955.

*Verslaggever* : de h. Goossens.

3. — 5100. — **Wetsontwerp omtrent het toezicht over en de vereffening van de private verzekeringsondernemingen.** — Ingediend door de Regering, op 13 December 1955 (nº 49, zitting 1955-1956).

*Verslaggever* : de h. Warnant.

4. — 5184. — **Wetsvoorstel waarbij de uitvoering in 1957 van een algemene volkstelling alsmede van een rijverkeers- en handelstelling wordt voorgeschreven.** — Ingediend door de h. Segers c. s., op 24 Mei 1956 (nº 207, zitting 1955-1956).

In overweging genomen, op 5 Juni 1956.

*Verslaggever* : de h. Leemans.

5. — 5281. — **Wetsontwerp waarbij ter verzekering van de eerlijkheid in de handelsverrichtingen het merken en de normalisatie van de flessen verplichtend gemaakt worden.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 20 December 1956 (nº 586, Kamer, zitting 1956-1957).

*Amendementen* van de Regering (nº 308, zitting 1956-1957).

*Verslaggever* : de h. L. Desmet.

K. — COMMISSION DES AFFAIRES  
ETRANGERES.

1. — 4663. — **Projet de loi concernant l'application de la Convention entre la Belgique, le Grand-Duché de Luxembourg et les Pays-Bas, relative à la coopération en matière de douanes et d'accises, signée à Bruxelles, le 5 septembre 1952.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 3 juin 1953 (nº 229, Chambre, session de 1952-1953).

*Rapporteur : N...*

2. — 4845. — **Projet de loi portant approbation de la Convention entre la Belgique et Saint-Siège apostolique au sujet du Congo Belge, signée à Bruxelles, le 8 décembre 1953.**

— Transmis par la Chambre des Représentants, le 12 mars 1954 (nº 180, Chambre, session de 1953-1954).

*Rapporteur : N...*

3. — 4995. — **Projet de loi portant approbation de la Convention entre la Belgique et les Etats-Unis d'Amérique, tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière de droits de succession, signée à Washington, le 27 mai 1954.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 24 mars 1955 (nº 178, Chambre, session de 1954-1955).

*Rapporteur : M. de la Vallée Poussin.*

4. — 5105. — **Projet de loi portant approbation des Actes internationaux suivants :** a) **Convention internationale pour l'unification de certaines règles relatives à la compétence civile en matière d'abordage, signée à Bruxelles, le 10 mai 1952;** b) **Convention internationale pour l'unification de certaines règles relatives à la compétence pénale en matière d'abordage et autres événements de navigation, signée à Bruxelles, le 10 mai 1952;** c) **Convention internationale pour l'unification de certaines règles sur la saisie conservatoire des navires de mer, signée à Bruxelles, le 10 mai 1952.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 20 décembre 1955 (nº 259, Chambre, session de 1954-1955).

*Rapporteur : M. Rolin.*

5. — 5212. — **Projet de loi portant approbation des Actes internationaux suivants :** a) **Protocole additionnel nº 4 portant amendement à l'Accord sur l'établissement d'une Union Européenne de Paiements, signé à Paris, le 30 juin 1953;** b) **Protocole additionnel nº 5**

K. — COMMISSIE VAN BUITENLANDSE  
ZAKEN.

1. — 4663. — **Wetsontwerp betreffende de toepassing van het Verdrag tussen België, het Groothertogdom Luxemburg en Nederland, nopens de samenwerking op het stuk van douanen en van accijnzen, ondertekend op 5 September 1952, te Brussel.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 3 Juni 1953 (nr 229, Kamer, zitting 1952-1953).

*Verslaggever : N...*

2. — 4845. — **Wetsontwerp houdende goedkeuring van het Verdrag tussen België en de Heilige Stoel betreffende Belgisch-Congo, ondertekend op 8 December 1953, te Brussel.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 12 Maart 1954 (nr 180, Kamer, zitting 1953-1954).

*Verslaggever : N...*

3. — 4995. — **Wetsontwerp houdende goedkeuring van de Overeenkomst tussen België en de Verenigde Staten van Amerika ter voorkoming van dubbele belasting en ter vermindering van fiscale onduiking inzake successierechten, ondertekend op 27 Mei 1954, te Washington.** — Overtreden door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 24 Maart 1955 (nr 178, Kamer, zitting 1954-1955).

*Verslaggever : de h. de la Vallée Poussin.*

4. — 5105. — **Wetsontwerp houdende goedkeuring van de volgende Internationale Akten :** a) **Internationaal Verdrag tot het brengen van eenheid in sommige bepalingen betreffende de bevoegdheid in burgerlijke zaken op het stuk van aanvaring, ondertekend op 10 Mei 1952, te Brussel;** b) **Internationaal Verdrag tot het brengen van eenheid in sommige bepalingen betreffende de bevoegdheid in strafzaken op het stuk van aanvaring en andere scheepvaartvoorvalen, ondertekend op 10 Mei 1952, te Brussel;** c) **Internationaal Verdrag tot het brengen van eenheid in sommige bepalingen inzake conservatoir beslag op zeeschepen, ondertekend op 10 Mei 1952, te Brussel.** — Overtreden door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 20 December 1955 (nr 259, Kamer, zitting 1954-1955).

*Verslaggever : de h. Rolin.*

5. — 5212. — **Wetsontwerp tot goedkeuring der volgende Internationale Akten :** a) **Aanvullend Protocol nr 4 tot wijziging van het Verdrag inzake oprichting van een Europese Betalingsunie, ondertekend op 30 Juni 1953, te Parijs;** b) **Aanvullend Protocol nr 5 tot**

portant amendement à l'Accord sur l'établissement d'une Union Européenne de Paiements, signé à Paris, le 30 juin 1954; c) Protocole additionnel n° 6 portant amendement à l'Accord sur l'établissement d'une Union Européenne de Paiements, signé à Paris, le 29 juin 1955; d) Protocole additionnel n° 7 portant amendement à l'Accord sur l'Etablissement d'une Union Européenne de Paiements, signé à Paris, le 5 août 1955. — Transmis par la Chambre des Représentants, le 14 juin 1956 (n° 302, session de 1955-1956).

*Rapporteur : M. De Winter.*

6. — 5366. — **Projet de loi portant approbation de l'Accord entre la Belgique et l'Irlande relatif aux transports aériens et de l'Annexe, signés à Bruxelles, le 10 septembre 1955.** — Transmis par la Chambre des Représentants le 6 juin 1957 (n° 655, Chambre, session de 1956-1957).

*Rapporteur : N...*

7. — 5367. — **Projet de loi portant approbation de la déclaration belge reconnaissant la juridiction obligatoire de la Cour internationale de Justice.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 6 juin 1957 (n° 656, Chambre, session de 1956-1957).

*Rapporteur : M. Chot.*

8. — 5368. — **Projet de loi portant approbation du Protocole entre la Belgique, le Luxembourg et les Pays-Bas, concernant le traitement national en matière d'adjudications de travaux et d'achats de marchandises, signé à Bruxelles, le 6 juillet 1956.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 6 juin 1957 (n° 709, Chambre, session de 1956-1957).

*Rapporteur : M. Leynen.*

9. — 5370. — **Projet de loi portant approbation de l'Accord commercial entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et la République turque et des Annexes, signés à Rome, le 2 décembre 1948, de l'Accord de Paiement entre le Gouvernement belge et le Gouvernement turc, des lettres Annexes et du Protocole, signés à Rome, le 2 décembre 1948, des Actes subséquents ainsi que du Protocole sur le commerce et les paiements entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et la République de Turquie, signé à Bruxelles, le 15 avril 1955.** — Déposé par le Gouvernement, le 13 juin 1957 (n° 319, session de 1956-1957).

*Rapporteur : N...*

wijziging van het Verdrag inzake oprichting van een Europese Betalingsunie, ondertekend op 30 Juni 1954, te Parijs; c) Aanvullend Protocol n° 6 tot wijziging van het Verdrag inzake oprichting van een Europese Betalingsunie, ondertekend op 29 Juni 1955, te Parijs; d) Aanvullend Protocol n° 7 tot wijziging van het Verdrag inzake oprichting van een Europese Betalingsunie, ondertekend op 5 Augustus 1955, te Parijs. — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 14 Juni 1956 (n° 302, zitting 1955-1956).

*Verslaggever : de h. De Winter.*

6. — 5366. — **Wetsontwerp houdende goedkeuring van de Luchtvaartovereenkomst tussen België en Ierland en van de Bijlage, ondertekend op 10 September 1955, te Brussel.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers op 6 Juni 1957 (n° 655, Kamer, zitting 1956-1957).

*Verslaggever : N...*

7. — 5367. — **Wetsontwerp houdende goedkeuring der Belgische verklaring waarbij de verplichte rechtsmacht van het Internationaal Gerechtshof wordt aanvaard.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 6 Juni 1957 (n° 656, Kamer, zitting 1956-1957).

*Verslaggever : de h. Chot.*

8. — 5368. — **Wetsontwerp houdende goedkeuring van het Protocol tussen België, Luxemburg en Nederland, betreffende de nationale behandeling bij de aanbestede werken en de aankoop van goederen, ondertekend op 6 Juli 1956, te Brussel.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 6 Juni 1957 (n° 709, Kamer, zitting 1956-1957).

*Verslaggever : de h. Leynen.*

9. — 5370. — **Wetsontwerp houdende goedkeuring van de Handelsovereenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Turkse Republiek en van de Bijlagen, ondertekend op 2 December 1948, te Rome, van de Betalingsovereenkomst tussen de Belgische Regering en de Turkse Regering, van de bijgevoegde brieven en van het Protocol, ondertekend op 2 December 1948, te Rome, van de daarop volgende Akten, alsook van het Protocol betreffende het Handels- en Betalingsverkeer tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Republiek Turkije, ondertekend op 15 April 1955, te Brussel.** — Ingediend door de Regering, op 13 Juni 1957 (n° 319, zitting 1956-1957).

*Verslaggever : N...*

**10.** — 5375. — **Projet de loi portant approbation des Actes internationaux suivants :** a) Arrangement entre la Belgique et la France, pour le règlement de certaines créances belges sur l'Armée française et de certaines créances francaises sur l'Armée belge, nées pendant la guerre du fait de la présence de troupes belges en France, conclu par échange de lettres, datées à Bruxelles, le 30 octobre 1945; b) Avenant à cet Arrangement, conclu par échange de notes, datées à Bruxelles, les 10 novembre et 8 décembre 1949; c) Accord entre la Belgique et la France visant au règlement des questions litigieuses nées ou issues de la guerre, conclu par échange de lettres, datées à Paris, le 12 novembre 1954. — Transmis par la Chambre des Représentants, le 20 juin 1957 (nº 657, Chambre, session de 1956-1957).

*Rapporteur : M. Rolin.*

**11.** — 5393. — **Projet de loi portant approbation de la Convention relative à la constitution d'« Eurofima », société européenne pour le financement de matériel ferroviaire, du Protocole de signature et du Protocole additionnel à cette Convention, signés à Berne, le 20 octobre 1955.** — Déposé par le Gouvernement, le 5 juillet 1957 (nº 383, session de 1956-1957).

*Rapporteur : N... .*

#### L. — COMMISSION DE L'AGRICULTURE.

**5360.** — **Proposition de loi complétant l'article 35 de la loi du 7 octobre 1886, formant le Code rural.** — Déposée par M. Uselding et consorts, le 6 juin 1957 (nº 307, session de 1956-1957).

Prise en considération, le 4 juillet 1957.

*Rapporteur : N... .*

#### M. — COMMISSION DES CLASSES MOYENNES.

**1.** — 4719. — **Projet de loi instituant des conditions d'exercice de la profession dans les entreprises de l'artisanat, du petit et du moyen commerce et de la petite industrie.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 17 juillet 1953 (nº 489, session de 1952-1953).

*Rapport de M. Zurstrassen (nº 221, session de 1953-1954).*

Renvoi en Commission, le 3 février 1955.

**10.** — 5375. — **Wetsontwerp houdende goedkeuring van de volgende Internationale Akten :** a) Schikking tussen België en Frankrijk tot vereffening van zekere Belgische schuldborderingen op het Franse leger, van zekere Franse schuldborderingen op het Belgische leger, tijdens de oorlog ontstaan door de aanwezigheid van Franse troepen in België en van Belgische troepen in Frankrijk, afgesloten bij wisseling van brieven, gedagtekend Brussel, 30 October 1945: b) Avenant bij deze Schikking, afgesloten bij wisseling van nota's, gedagtekend Brussel, 10 November en 8 December 1949; c) Akkoord tussen België en Frankrijk, tot regeling der uit de oorlog ontstane of voortgesproten betwiste vraagstukken, afgesloten bij wisseling van brieven, gedagtekend Parijs, 12 November 1954. — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 20 Juni 1957 (nº 657, Kamer, zitting 1956-1957).

*Verslaggever : de h. Rolin.*

**11.** — 5393. — **Wetsontwerp houdende goedkeuring van het Verdrag nopens de oprichting van « Eurofima », Europese maatschappij tot financiering van spoorwegmaterieel, van het Protocol van ondertekening en van het Aanvullend Protocol bij dit Verdrag, ondertekend te Bern, op 20 October 1955.** — Ingediend door de Regering, op 5 Juli 1957 (nº 383, zitting 1956-1957).

*Verslaggever : N... .*

#### L. — COMMISSIE VAN LANDBOUW.

**5360.** — **Wetsvoorstel tot aanvulling van artikel 35 van de wet van 7 October 1886, houdende het Landelijk Wetboek.** — Ingediend door de h. Uselding c. s., op 6 Juni 1957 (nº 307, zitting 1956-1957).

In overweging genomen, op 4 Juli 1957.

*Verslaggever : N... .*

#### M. — COMMISSIE VAN MIDDENSTAND.

**1.** — 4719. — **Wetsontwerp tot invoering van beroepsuitoefningsvoorraarden in de ambachten, de kleine en middelgrote handels- en de kleine nijverheidsbedrijven.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 17 Juli 1953 (nº 489, zitting 1952-1953).

*Verslag van de h. Zurstrassen (nº 221, zitting 1953-1954).*

Verwezen naar de Commissie, op 3 Februari 1955.

**2. — 4862. — Proposition de loi réglementant les économats d'administrations et d'entreprises.** — Déposée par M. Warnant et consorts, le 13 mai 1954 (n° 18, session extraordinaire de 1954).

Prise en considération, le 25 mai 1954.

*Rapporteur* : N...

**3. — 4949. — Projet de loi sur la qualification professionnelle.** — Déposé par le Gouvernement, le 13 janvier 1955 (n° 88, session de 1954-1955).

*Rapporteur* : M. Vander Bruggen.

**4. — 5138. — Proposition de loi modifiant les lois coordonnées relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématué.** — Déposée par M. Pairon et consorts, le 1<sup>er</sup> mars 1956 (n° 135, session de 1955-1956).

Prise en considération, le 21 mars 1956.

*Rapporteur* : N...

#### N. — COMMISSION DES COMMUNICATIONS.

**1. — 5124. — Proposition de loi modifiant l'article 5 de la loi du 30 mai 1879, portant révision et codification de la législation postale.**

Déposée par MM. Segers et Delport, le 9 février 1956 (n° 108, session de 1955-1956).

Prise en considération, le 22 février 1956.

*Rapporteur* : N...

**2. — 5396. — Projet de loi modifiant la loi du 19 juillet 1930, créant la Régie des Télégraphes et des Téléphones.** — Déposé par le Gouvernement, le 19 septembre 1957 (n° 386, session de 1956-1957).

*Rapporteur* : M. Goossens.

**3. — 5407. — Projet de loi contenant le budget du Ministère des Communications pour l'exercice 1958.** — Déposé par le Gouvernement (n° 5-XVI, session de 1957-1958).

*Rapporteurs* : MM. De Block, Goossens, De Grauw, Briot.

#### O. — COMMISSION DE LA DEFENSE NATIONALE.

**1. — 5068. — Projet de loi relatif à la sauvegarde des intérêts du Trésor en matière de marchés de travaux, de fournitures et de transports conclus avec l'Etat, par l'intermédiaire du Ministre de la Défense Nationale.** — Déposé par le Gouvernement, le 20 juillet 1955 (n° 352, session de 1954-1955).

*Rapporteur* : M. Machtens.

**2. — 4862. — Wetsvoorstel houdende regeling ten aanzien van de verkoopkantoren in administraties en ondernemingen.** — Ingediend door de h. Warnant c. s., op 13 Mei 1954 (n° 18, buitengewone zitting 1954).

In overweging genomen, op 25 Mei 1954.  
*Verslaggever* : N...

**3. — 4949. — Wetsontwerp op de beroeps-scholing.** — Ingediend door de Regering, op 13 Januari 1955 (n° 88, zitting 1954-1955).

*Verslaggever* : de h. Vander Bruggen.

**4. — 5138. — Wetsvoorstel tot wijziging van de samengeordende wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood.** — Ingediend door de h. Pairon c. s., op 1 Maart 1956 (n° 135, zitting 1955-1956).

In overweging genomen, op 21 Maart 1956.  
*Verslaggever* : N...

#### N. — COMMISSIE VAN VERKEERSWEZEN.

**1. — 5124. — Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 5 van de wet van 30 Mei 1879, houdende herziening en codificatie der postwetten.** — Ingediend door de hh. Segers en Delport, op 9 Februari 1956 (n° 108, zitting 1955-1956).

In overweging genomen, op 22 Februari 1956.  
*Verslaggever* : N...

**2. — 5396. — Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 19 Juli 1930, tot oprichting van de Régie van Telegraaf en Telefoon.** — Ingediend door de Regering, op 19 September 1957 (n° 386, zitting 1956-1957).

*Verslaggever* : de h. Goossens.

**3. — 5407. — Wetsontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Verkeerswezen voor het dienstjaar 1958.** — Ingediend door de Regering (n° 5-XVI, zitting 1957-1958).

*Verslaggevers* : de hh. De Block, Goossens, De Grauw, Briot.

#### O. — COMMISSIE VAN LANDSVERDEDIGING.

**1. — 5068. — Wetsontwerp betreffende de vrijwaring van de belangen der Schatkist in zake overeenkomsten betreffende werken, leveringen en vervoer, door tussenkomst van de Minister van Landsverdediging met de Staat gesloten.** — Ingediend door de Regering, op 20 Juli 1955 (n° 352, zitting 1954-1955).

*Verslaggever* : de h. Machtens.

**2. — 5276. — Proposition de loi complétant la loi du 14 juillet 1951 sur la position et l'avancement des officiers du cadre de complément, modifiée par les lois des 19 mars 1954 et 3 juillet 1956.** — Déposée par M. Moreau de Melen et consorts, le 20 décembre 1956 (n° 82, session de 1956-1957).

Prise en considération, le 16 janvier 1957.

*Rapporteur* : M. Rassart.

**3. — 5378. — Projet de loi relatif au statut des officiers de carrière et de réserve.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 20 juin 1957 (n° 341, session de 1956-1957).

*Rapporteur* : M. Parmentier.

**4. — 5388. — Projet de loi tendant à octroyer le bénéfice de soins médicaux et pharmaceutiques gratuits aux titulaires de la carte du feu.** — Déposé par le Gouvernement, le 2 juillet 1957 (n° 371, session de 1956-1957).

*Rapporteur* : M. Doutrepont.

*Amendement* du Gouvernement (n° 389, session de 1956-1957).

**5. — 5403. — Projet de loi contenant le budget du Ministère de la Défense Nationale pour l'exercice 1958.** — Déposé par le Gouvernement (n° 5-X + Erratum, session de 1957-1958).

*Rapporteur* : M. Machtens.

**6. — 5404. — Projet de loi contenant le budget du Corps de la Gendarmerie pour l'exercice 1958.** — Déposé par le Gouvernement (n° 5-XI, session de 1957-1958).

*Rapporteur* : M. Knops.

## P. — COMMISSION DES FINANCES.

**1. — 4697bis. — Projet de loi modifiant les lois relatives à la taxe de circulation sur les véhicules automobiles, coordonnées le 10 avril 1951 (article 1<sup>er</sup> disjoint).** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 2 juillet 1953 (n° 429, session de 1952-1953).

*Rapporteur* : M. Léon Servais.

**2. — 4855. — Proposition de loi apportant des modifications au Code des Taxes assimilées au Timbre.** — Déposée par M. Maurice Servais et consorts, le 12 mai 1954 (n° 10, session extraordinaire de 1954).

Prise en considération, le 25 mai 1954.

*Rapporteur* : M. Molter.

**2. — 5276. — Wetsvoorstel tot aanvulling van de wet van 14 Juli 1951 op de stand en de bevordering van de officieren van het aanvullingskader, gewijzigd bij de wetten van 19 Maart 1954 en 3 Juli 1956.** — Ingediend door de h. Moreau de Melen c. s., op 20 December 1956 (n° 82, zitting 1956-1957).

In overweging genomen, op 16 Januari 1957.

*Verslaggever* : de h. Rassart.

**3. — 5378. — Wetsontwerp betreffende het statuut der beroeps- en reserveofficieren.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 20 Juni 1957 (n° 341, zitting 1956-1957).

*Verslaggever* : de h. Parmentier.

**4. — 5388. — Wetsontwerp tot verlening van kosteloze geneeskundige en pharmaceutische verzorging aan houders van de vuurkaart.** — Ingediend door de Regering, op 2 Juli 1957 (n° 371, zitting 1956-1957).

*Verslaggever* : de h. Doutrepont.

*Amendement* van de Regering (n° 389, zitting 1956-1957).

**5. — 5403. — Wetsontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Landsverdediging voor het dienstjaar 1958.** — Ingediend door de Regering (n° 5-X + Erratum, zitting 1957-1958).

*Verslaggever* : de h. machtens.

**6. — 5404. — Wetsontwerp houdende de begroting van de Rijkswacht voor het dienstjaar 1958.** — Ingediend door de Regering (n° 5-XI, zitting 1957-1958).

*Verslaggever* : de h. Knops.

## P. — COMMISSIE VAN FINANCIEN.

**1. — 4697bis. — Wetsontwerp houdende wijziging van de wetten betreffende de verkeersbelasting op de autovoertuigen, samengeordend op 10 April 1951 (afgescheiden artikel 1).** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 2 Juli 1953 (n° 429, zitting 1952-1953).

*Verslaggever* : de h. Léon Servais.

**2. — 4855. — Wetsvoorstel houdende wijziging van het Wetboek der met het Zegel gelijkgestelde Taxes.** — Ingediend door de h. Maurice Servais c. s., op 12 Mei 1954 (n° 10, buitengewone zitting 1954).

In overweging genomen, op 25 Mei 1954.

*Verslaggever* : de h. Molter.

**3. — 4873. — Proposition de loi modifiant le paragraphe 2 de l'article 35 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus.** — Déposée par M. Moureaux et consorts, le 8 juin 1954 (nº 29, session extraordinaire de 1954).

Prise en considération, le 29 juin 1954.

*Rapporteur* : M. Harmegnies.

**4. — 4885. — Proposition de loi tendant à supprimer la taxe de transmission de 4,5 p. c. sur les travaux exécutés par les coopératives d'utilisation en commun de matériel agricole.** — Déposée par M. Sobry et consorts, le 22 juin 1954 (nº 61, session extraordinaire de 1954).

Prise en considération, le 30 juin 1954.

*Rapporteur* : N...

**5. — 4898. — Projet de loi interdisant toute augmentation des effectifs du personnel de l'Etat et de certains organismes d'intérêt public.** — Déposé par le Gouvernement, le 29 juin 1954 (nº 82, session extraordinaire de 1954).

*Rapporteur* : N...

**6. — 4916. — Proposition de loi modifiant l'article 27, paragraphe 2bis, littera b, deuxième alinéa, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup>, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus.** — Déposée par M. Ronse et consorts, le 9 novembre 1954 (nº 8, session de 1954-1955).

Prise en considération, le 23 novembre 1954.

*Rapporteur* : M. Van Laeys.

**7. — 4919. — Proposition de loi modifiant et complétant le 2<sup>e</sup> du paragraphe 1<sup>er</sup> de l'article 51 des lois sur les pensions de réparation, coordonnées par l'arrêté du Régent du 5 octobre 1948.** — Déposée par M. Cornez et consorts, le 9 novembre 1954 (nº 11, session de 1954-1955).

Prise en considération, le 16 novembre 1954.

*Rapporteur* : N...

**8. — 4929. — Proposition de loi portant des mesures temporaires relatives à la nomination à titre définitif des agents des Administrations de l'Etat appartenant à la première et à la deuxième catégories, entrés en fonctions entre le 25 mai 1947 et le 1<sup>er</sup> juillet 1951.** — Déposée par M. Parmentier, le 30 novembre 1954 (nº 39, session de 1954-1955).

Prise en considération, le 14 décembre 1954.

*Rapporteur* : M. Wiard.

**3. — 4873. — Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 35, paragraaf 2, van de samengeschakelde wetten betreffende de inkomstenbelastingen.** — Ingediend door de h. Moureaux c. s., op 8 Juni 1954 (nr 29, buitengewone zitting 1954).

In overweging genomen, op 29 Juni 1954.

*Verslaggever* : de h. Harmegnies.

**4. — 4885. — Wetsvoorstel tot afschaffing van de overdrachtsbelasting van 4,5 pct. op de werken, uitgevoerd door de coöperaties voor het gemeenschappelijk gebruik van landbouw-machines.** — Ingediend door de h. Sobry c. s., op 22 Juni 1954 (nr 61, buitengewone zitting 1954).

In overweging genomen, op 30 Juni 1954.

*Verslaggever* : N...

**5. 4898. — Wetsontwerp houdende verbod tot enige vermeerdering van de personeelssterkte in de Rijksdiensten en in sommige instellingen van openbaar nut.** — Ingediend door de Regering, op 29 Juni 1954 (nr 82, buitengewone zitting 1954).

*Verslaggever* : N...

**6. — 4916. — Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 27, paragraaf 2bis, letter b, tweede lid, 2<sup>e</sup> en 3<sup>e</sup>, van de samengeschakelde wetten betreffende de inkomstenbelastingen.** — Ingediend door de h. Ronse c. s., op 9 November 1954 (nr 8, zitting 1954-1955).

In overweging genomen, op 23 November 1954.

*Verslaggever* : de h. Van Laeys.

**7. — 4919. — Wetsvoorstel tot wijziging en aanvulling van artikel 51, paragraaf 1, 2<sup>e</sup>, van de wet op de vergoedingsspensioenen, geordend bij Regentsbesluit van 5 October 1948.** — Ingediend door de h. Cornez c. s., op 9 November 1954 (nr 11, zitting 1954-1955).

In overweging genomen, op 16 November 1954.

*Verslaggever* : N...

**8. — 4929. — Wetsvoorstel houdende tijdelijke maatregelen betreffende de benoeming in vast verband van de personeelsleden der Rijksbesturen, behorende tot de eerste en de tweede categorie, die in dienst getreden zijn tussen 25 Mei 1947 en 1 Juli 1951.** — Ingediend door de h. Parmentier, op 30 November 1954 (nr 39, zitting 1954-1955).

In overweging genomen, op 14 December 1954.

*Verslaggever* : de h. Wiard.

**9. — 4930. — Proposition de loi complétant l'article 13 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus.** — Déposée par M. Van Laeys et consorts, le 1<sup>er</sup> décembre 1954 (n° 40, session de 1954-1955).

Prise en considération, le 14 décembre 1954.

*Rapporteur* : M. Harmegnies.

**10. — 4931. — Proposition de loi tendant en matière d'octroi de rentes de chevrons de front aux anciens combattants de la guerre 1914-1918, à lever la forclusion et permettre la liquidation des arriérés.** — Déposée par M. Cornez et consorts, le 2 décembre 1954 (n° 46, session de 1954-1955).

Prise en considération, le 8 décembre 1954.

*Rapporteur* : M. Edebau.

**11. — 4962. — Proposition de loi modifiant le paragraphe 3 de l'article 29 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus.**

Déposée par M. Léon Servais et consorts, le 9 février 1955 (n° 119, session de 1954-1955).

Prise en considération, le 17 février 1955.

*Rapporteur* : N...

**12. — 5018. — Proposition de loi rétablissant l'égalité des droits dans les villes d'importance moyenne et les communes rurales.** — Déposée par M. Duvieusart et consorts, le 7 juin 1955 (n° 257, session de 1954-1955).

Prise en considération, le 21 juin 1955.

*Rapporteur* : M. Lacroix.

**13. — 5030. — Projet de loi relatif à la comptabilité de l'Etat.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 23 juin 1955 (n° 247, Chambre, session de 1954-1955).

*Rapporteur* : M. Doutrepont.

**14. — 5163. — Proposition de loi modifiant les lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, en ce qui concerne le minimum exonéré et les réductions pour charges de famille à la taxe professionnelle.** — Déposée par M. Van Houtte et consorts, le 3 mai 1956 (n° 178, session de 1955-1956).

Prise en considération, le 15 mai 1956.

*Rapporteur* : N...

**9. — 4930. — Wetsvoorstel tot aanvulling van artikel 13 van de samengeschakelde wetten betreffende de inkomstenbelastingen.** — Ingediend door de h. Van Laeys c. s., op 1 December 1954 (nr 40, zitting 1954-1955).

In overweging genomen, op 14 December 1954.

*Verslaggever* : de h. Harmegnies.

**10. — 4931. — Wetsvoorstel er toe strekkende, inzake toekenning van frontstreeprenten aan de oudstrijders van de oorlog 1914-1918, de uitsluiting op te heffen en de betaling van achterstallen mogelijk te maken.** — Ingediend door de h. Cornez c. s., op 2 December 1954 (nr 46, zitting 1954-1955).

In overweging genomen, op 8 December 1954.

*Verslaggever* : de h. Edebau.

**11. — 4962. — Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 29, paragraaf 3, van de samengeschakelde wetten betreffende de inkomstenbelastingen.** — Ingediend door de h. Léon Servais c. s., op 9 Februari 1955 (nr 119, zitting 1954-1955).

In overweging genomen, op 17 Februari 1955.

*Verslaggever* : N...

**12. — 5018. — Wetsvoorstel tot herstel van de gelijkgerechtigheid voor de middelgrote steden en de plattelandsgemeenten.** — Ingediend door de h. Duvieusart c. s., op 7 Juni 1955 (nr 257, zitting 1954-1955).

In overweging genomen, op 21 Juni 1955.

*Verslaggever* : de h. Lacroix.

**13. — 5030. — Wetsontwerp betreffende de Staatscomptabiliteit.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 23 Juni 1955 (nr 247, Kamer, zitting 1954-1955).

*Verslaggever* : de h. Doutrepont.

**14. — 5163. — Wetsvoorstel tot wijziging van de samengeschakelde wetten betreffende de inkomstenbelastingen, voor zover betreft het vrijgesteld minimum en de verminderingen wegens gezinslasten in zake bedrijfbelasting.** — Ingediend door de h. Van Houtte c. s., op 3 Mei 1956 (nr 178, zitting 1955-1956).

In overweging genomen, op 15 Mei 1956.

*Verslaggever* : N...

**15. — 5294. — Proposition de loi portant exonération de l'impôt sur les revenus en faveur des jeunes ménages.** — Déposée par M. De Grauw et consorts, le 31 janvier 1957 (n° 110, session de 1956-1957).

Prise en considération, le 28 février 1957.

*Rapporteur* : M. Parmentier.

**16. — 5311. — Proposition de loi complétant la loi du 21 juillet 1844 sur les pensions civiles et ecclésiastiques.** — Déposée par M. De Grauw et consorts, le 6 mars 1957 (n° 172, session de 1956-1957).

Prise en considération, le 26 mars 1957.

*Rapporteur* : N...

**17. — 5313. — Proposition de loi modifiant l'arrêté royal du 9 juillet 1935 sur le contrôle des banques et le régime des émissions de titres et valeurs.** — Déposée par Mme Ciselet et consorts, le 7 mars 1957 (n° 177, session de 1956-1957).

Prise en considération, le 2 avril 1957.

*Rapporteur* : M. Vreven.

**18. — 5332. — Proposition de loi portant des mesures exceptionnelles en faveur de certains agents définitifs ou régularisés exerçant des fonctions supérieures dans les administrations de l'Etat.** — Déposée par M. De Man et consorts, le 2 avril 1957 (n° 228, session de 1956-1957).

Prise en considération, le 9 avril 1957.

*Rapporteur* : M. Briot.

**19. — 5343. — Proposition de loi réglant la situation des agents exerçant leurs fonctions dans des services temporaires de l'Etat.** — Déposée par MM. Ronse et De Man, le 23 mai 1957 (n° 267, session de 1956-1957).

Prise en considération, le 4 juin 1957.

*Rapporteur* : M. Briot.

**20. — 5373. — Projet de loi modifiant le Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, le Code des droits de succession et le Code des droits de timbre.** — Déposé par le Gouvernement, le 18 juin 1957 (n° 333, session de 1956-1957).

*Rapporteur* : M. Ligot.

**15. — 5294. — Wetsvoorstel houdende vrijstelling van de inkomstenbelasting ten gunste van jonge gezinnen.** — Ingediend door de h. De Grauw c. s., op 31 Januari 1957 (n° 110, zitting 1956-1957).

In overweging genomen, op 28 Februari 1957.

*Verslaggever* : de h. Parmentier.

**16. — 5311. — Wetsvoorstel tot aanvulling van de wet van 21 Juli 1844 op de burgerlijke en kerkelijke pensioenen.** — Ingediend door de h. De Grauw c. s., op 6 Maart 1957 (n° 172, zitting 1956-1957).

In overweging genomen, op 26 Maart 1957.

*Verslaggever* : N...

**17. — 5313. — Wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 Juli 1935 op de bankcontrole en het uitgifteregime voor titels en effecten.** — Ingediend door Mevr. Ciselet c. s., op 7 Maart 1957 (n° 177, zitting 1956-1957).

In overweging genomen, op 2 April 1957.

*Verslaggever* : de h. Vreven.

**18. — 5332. — Wetsvoorstel houdende uitzonderingsmaatregelen ten gunste van bepaalde vaste of geregulariseerde agenten die, in Staatsdiensten, met hogere functies belast werden.** — Ingediend door de h. De Man c. s., op 2 April 1957 (n° 228, zitting 1956-1957).

In overweging genomen, op 9 April 1957.

*Verslaggever* : de h. Briot.

**19. — 5343. — Wetsvoorstel houdende regeling van de toestand van de personeelsleden die hun functies uitoefenen in tijdelijke Staatsdiensten.** — Ingediend door de hh. Ronse en De Man, op 23 Mei 1957 (n° 267, zitting 1956-1957).

In overweging genomen, op 4 Juni 1957.

*Verslaggever* : de h. Briot.

**20. — 5373. — Wetsontwerp tot wijziging van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, van het Wetboek der successierechten en van het Wetboek der zegelrechten.** — Ingediend door de Regering, op 18 Juni 1957 (n° 333, zitting 1956-1957).

*Verslaggever* : de h. Ligot.

**21.** — 5374. — **Projet de loi portant de 50 millions à 100 millions de francs le montant des emprunts à émettre, sous la garantie de l'Etat, par l'Office des Cités africaines, en vue de couvrir des dépenses se rapportant à son activité au Ruanda-Urundi.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 20 juin 1957 (nº 440, Chambre, session de 1956-1957).

*Rapporteur : N...*

**22.** — 5382. — **Proposition de loi complétant l'article 149 du Code des droits de succession.** — Déposée par M. Pairon et consorts, le 26 juin 1957 (nº 355, session de 1956-1957).

Prise en considération, le 4 juillet 1957.

*Rapporteur : N...*

**23.** — 5390. — **Projet de loi modifiant l'article 61 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 2 juillet 1957 (nº 374, session de 1956-1957).

*Rapporteur : N...*

**24.** — 5397. — **Projet de loi contenant le budget des Dotations pour l'exercice 1958.** — Déposé par le Gouvernement (nº 5-IV, session de 1957-1958).

*Rapporteur : M. Wiard.*

**25.** — 5398. — **Projet de loi contenant le budget des Services du Premier Ministre pour l'exercice 1958.** — Déposé par le Gouvernement (nº 5-VI, session de 1957-1958).

*Rapporteur : M. Harmegnies.*

**26.** — 5400. — **Projet de loi contenant le budget des Pensions pour l'exercice 1958.** — Déposé par le Gouvernement (nº 5-III, session de 1957-1958).

*Rapporteur : M. Briot.*

**27.** — 5406. — **Projet de loi contenant le budget du Ministère des Finances pour l'exercice 1958.** — Déposé par le Gouvernement (nº 5-XXI, + Erratum, session de 1957-1958).

*Rapporteur : m. Doutrepont.*

**28.** — 5408. — **Projet de loi autorisant des régularisations, augmentant et réduisant certains crédits ouverts pour l'exercice 1957 et allouant des crédits supplémentaires pour les dépenses se rapportant aux exercices 1956 et antérieurs.** — Déposé par le Gouvernement (nº 6 + Erratum, session de 1957-1958).

*Amendements du Gouvernement (nº 7, session de 1957-1958).*

*Rapporteur : M. Doutrepont.*

**21.** — 5374. — **Wetsontwerp tot verhoging van 50 miljoen tot 100 miljoen frank van het bedrag van de leningen, onder Staatsgarantie te emitteren, door de Dienst der Afrikaanse Wijken, ten einde de uitgaven die op zijn activiteit in Ruanda-Urundi betrekking hebben, te dekken.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 20 Juni 1957 (nr 440, Kamer, zitting 1956-1957).

*Verslaggever : N...*

**22.** — 5382. — **Wetsvoorstel tot aanvulling van artikel 149 van het Wetboek der Successierechten.** — Ingediend door de h. Pairon c. s., op 26 Juni 1957 (nr 355, zitting 1956-1957).

In overweging genomen, op 4 Juli 1957.

*Verslaggever : N...*

**23.** — 5390. — **Wetsontwerp tot wijziging van artikel 61 der samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 2 Juli 1957 (nr 374, zitting 1956-1957).

*Verslaggever : N...*

**24.** — 5397. — **Wetsontwerp houdende de begroting der Dotatiën voor het dienstjaar 1958.** — Ingediend door de Regering (nr 5-IV, zitting 1957-1958).

*Verslaggever : de h. Wiard.*

**25.** — 5398. — **Wetsontwerp houdende de begroting van de Diensten van de Eerste-Minister voor het dienstjaar 1958.** — Ingediend door de Regering (nr 5-VI, zitting 1957-1958).

*Verslaggever : de h. Harmegnies.*

**26.** — 5400. — **Wetsontwerp houdende de begroting der Pensioenen voor het dienstjaar 1958.** — Ingediend door de Regering (nr 5-III, zitting 1957-1958).

*Verslaggever : de h. Briot.*

**27.** — 5406. — **Wetsontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Financiën voor het dienstjaar 1958.** — Ingediend door de Regering (nr 5-XXI, + Erratum, zitting 1957-1958).

*Verslaggever : de h. Doutrepont.*

**28.** — 5408. — **Wetsontwerp houdende machting tot regularisatiën, verhoging en verlaging van sommige voor het dienstjaar 1957 uitgetrokken kredieten, zomede toekenning van bijkredieten voor de uitgaven met betrekking tot 1956 en de vorige dienstjaren.** — Ingediend door de Regering (nr 6 + Erratum, zitting 1957-1958).

*Amendementen van de Regering (nr 7, zitting 1957-1958).*

*Verslaggever : de h. Doutrepont.*

**Q. — COMMISSION DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.**

**1. — 4863. — Proposition de loi concernant l'établissement d'écoles gardiennes.** — Déposée par M. Rolland et consorts, le 13 mai 1954 (n° 19, session extraordinaire de 1954).

Prise en considération, le 25 mai 1954.

*Rapporteur* : M. Craeybeckx.

**2. — 4887. — Proposition de loi modifiant l'article 31<sup>ter</sup> de la loi organique de l'enseignement primaire, modifiée par la loi du 23 juillet 1953.** — Déposée par M. Vandermeulen et consorts, le 23 juin 1954 (n° 64, session extraordinaire de 1954).

Prise en considération, le 29 juin 1954.

*Rapporteur* : M. Henskens.

**3. — 5012. — Proposition de loi complétant la loi du 23 juillet 1953, modifiant l'article 31 de la loi organique de l'enseignement primaire relatif aux services admissibles pour le calcul du traitement des instituteurs.** — Déposée par M. Yernaux et consorts, le 31 mai 1955 (n° 242, session de 1954-1955).

Prise en considération, le 14 juin 1955.

*Rapporteur* : M. Delor.

**4. — 5188. — Proposition de loi modifiant les lois sur l'enseignement moyen telles qu'elles ont été coordonnées par l'arrêté du Régent du 31 décembre 1949.** — Déposée par M. Busiau et consorts, le 5 juin 1956 (n° 243, session de 1955-1956).

Prise en considération, le 19 juin 1956.

*Rapporteur* : N....

**5. — 5312. — Proposition de loi régissant les pensions des membres du personnel des établissements privés d'enseignement moyen.** — Déposée par M. Leynen et consorts, le 7 mars 1957 (n° 176, session de 1956-1957).

Prise en considération, le 26 mars 1957.

*Rapporteur* : N....

**6. — 5324. — Proposition de loi portant modification de la loi du 27 juillet 1955, fixant des règles d'organisation de l'enseignement de l'Etat, des provinces et des communes, et de subvention par l'Etat, d'établissements d'enseignement moyen, normal et technique.** — Déposée par M. Jespers et consorts, le 20 mars 1957 (n° 205, session de 1956-1957).

Prise en considération, le 2 avril 1957.

*Rapporteur* : N....

**Q. — COMMISSIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS.**

**1. — 4863. — Wetsvoorstel betreffende de oprichting van bewaarscholen.** — Ingediend door de h. Rolland c. s., op 13 Mei 1954 (n° 19, buiten-gewone zitting 1954).

In overweging genomen, op 25 Mei 1954.  
*Verslaggever* : de h. Craeybeckx.

**2. — 4887. — Wetsvoorstel houdende wijziging van artikel 31<sup>ter</sup> van de wet tot regeling van het lager onderwijs, zoals gewijzigd bij de wet van 23 Juli 1953.** — Ingediend door de h. Vandermeulen c. s., op 23 Juni 1954 (n° 64, buiten-gewone zitting 1954).

In overweging genomen, op 29 Juni 1954.  
*Verslaggever* : de h. Henskens.

**3. — 5012. — Wetsvoorstel tot aanvulling van de wet van 23 Juli 1953, houdende wijziging van artikel 31 der wet tot regeling van het lager onderwijs, betreffende de diensten die in aanmerking komen voor de berekening van de wedden der onderwijzers.** — Ingediend door de h. Yernaux c. s., op 31 Mei 1955 (n° 242, zitting 1954-1955).

In overweging genomen, op 14 Juni 1955.  
*Verslaggever* : de h. Delor.

**4. — 5188. — Wetsvoorstel tot wijziging van de wetten op het middelbaar onderwijs, zoals zij gecoördineerd zijn bij het Regentsbesluit van 31 December 1949.** — Ingediend door de h. Busiau c. s., op 5 Juni 1956 (n° 243, zitting 1955-1956).

In overweging genomen, op 19 Juni 1956.  
*Verslaggever* : N....

**5. — 5312. — Wetsvoorstel tot regeling van de pensioenen der ieden van het personeel der privé-inrichtingen voor middelbaar onderwijs.** — Ingediend door de h. Leynen c. s., op 7 Maart 1957 (n° 176, zitting 1956-1957).

In overweging genomen, op 26 Maart 1957.  
*Verslaggever* : N....

**6. — 5324. — Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 27 Juli 1955, houdende regelen inzake inrichting van het onderwijs van de Staat, de provincies en de gemeenten, en inzake subsidiëring door de Staat, van inrichtingen voor middelbaar-, normaal- en technisch onderwijs.** — Ingediend door de h. Jespers c. s., op 20 Maart 1957 (n° 205, zitting 1956-1957).

In overweging genomen, op 2 April 1957.  
*Verslaggever* : N....

**7. — 5328. — Proposition de loi complétant l'article 23 de la loi organique de l'enseignement primaire.** — Déposée par M. Busieau et consorts, le 28 mars 1957 (nº 224, session de 1956-1957).

Prise en considération, le 9 avril 1957.

*Rapport* de M. Delor (nº 310, session de 1956-1957).

Renvoi en Commission, le 18 juin 1957.

**8. — 5352. — Projet de loi organique des pensionnats, homes, restaurants, cantines, maisons de jeunesse, colonies scolaires et de vacances relevant du Ministère de l'Instruction Publique.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 23 mai 1957 (nº 277, session de 1956-1957).

*Rapporteur* : M. Busieau.

**9. — 5357. — Projet de loi modifiant la loi du 22 mars 1886 sur le droit d'auteur.** — Déposé par le Gouvernement, le 4 juin 1957 (nº 296, session de 1956-1957).

*Rapporteur* : M. Crommen.

#### R. — COMMISSION DE L'INTERIEUR.

**1. — 2703. — Projet de loi relatif aux rémunérations et pensions à charge des provinces et des communes.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 9 juin 1937 (nº 258, session de 1936-1937).

*Rapport* de M. Van der Stegen (nº 123, session de 1937-1938).

*Amendements* du Gouvernement (nº 54, session de 1938-1939).

Renvoi en Commission, le 12 mai 1938.

*Rapporteur* : N...

**2. — 4796. — Projet de loi portant rattachement du hameau de Vaux, commune de Spy, à la commune d'Onoz.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 14 janvier 1954 (nº 728, Chambre, session de 1952-1953).

*Rapporteur* : N...

**3. — 4888. — Proposition de loi portant création de conseils consultatifs régionaux.** — Déposée par M. Allard et consorts, le 24 juin 1954 (nº 68, session extraordinaire de 1954).

Prise en considération, le 30 juin 1954.

*Rapporteur* : N...

**7. — 5328. — Wetsvoorstel tot aanvulling van artikel 23 van de wet tot regeling van het lager onderwijs.** — Ingediend door de h. Busieau c. s., op 28 Maart 1957 (nº 224, zitting 1956-1957).

In overweging genomen, op 9 April 1957.

*Verslag* van de h. Delor (nº 310, zitting 1956-1957).

Verwezen naar de Commissie, op 18 Juni 1957.

**8. — 5352. — Wetsontwerp tot inrichting van de pensionaten, tehuizen, refters, kantines, jeugdtehuizen, school- en vacantiekolonies afhangende van het Ministerie van Openbaar Onderwijs.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 23 Mei 1957 (nº 277, zitting 1956-1957).

*Verslaggever* : de h. Busieau.

**9. — 5357. — Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 22 Maart 1886 op het auteursrecht.** — Ingediend door de Regering, op 4 Juni 1957 (nº 296, zitting 1956-1957).

*Verslaggever* : de h. Crommen.

#### R. — COMMISSIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN.

**1. — 2703. — Wetsontwerp betreffende de bezoldigingen en pensioenen ten bezware van de provinciën en gemeenten.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 9 Juni 1937 (nº 258, zitting 1936-1937).

*Verslag* van de h. Van der Stegen (nº 123, zitting 1937-1938).

*Amendementen* van de Regering (nº 54, zitting 1938-1939).

Verwezen naar de Commissie, op 12 Mei 1938.

*Verslaggever* : N...

**2. — 4796. — Wetsontwerp tot toevoeging van het gehucht Vaux, gemeente Spy, aan de gemeente Onoz.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 14 Januari 1954 (nº 728, Kamer, zitting 1952-1953).

*Verslaggever* : N...

**3. — 4888. — Wetsvoorstel tot instelling van gewestelijke raden van advies.** — Ingediend door de h. Allard c. s., op 24 Juni 1954 (nº 68, buiten-gewone zitting 1954).

In overweging genomen, op 30 Juni 1954.

*Verslaggever* : N...

**4. — 4947. — Proposition de loi modifiant l'article 111 de la loi communale.** — Déposée par M. De Man et consorts, le 11 janvier 1955 (nº 85, session de 1954-1955).

Prise en considération, le 8 février 1955.  
*Rapporteur* : M. Allard.

**5. — 4973. — Proposition de loi tendant à permettre à tous les marins, tant de la marine marchande que de la pêche maritime, des navires de l'Etat et de la Force navale d'exercer leur droit électoral.** — Déposée par M. Edebau et consorts, le 22 février 1955 (nº 137, session de 1954-1955).

Prise en considération, le 8 mars 1955.  
*Rapporteur* : N...

**6. — 5019. — Proposition de loi modifiant la loi du 23 décembre 1946, portant création d'un Conseil d'Etat.** — Déposée par M. Allard et consorts, le 7 juin 1955 (nº 258, session de 1954-1955).

Prise en considération, le 21 juin 1955.  
*Rapporteur* : N...

**7. — 5067. — Proposition de loi précisant les termes « particuliers » et « habitants » figurant aux articles 6 et 7 de la loi du 28 juin 1932, relative à l'emploi des langues en matière administrative.** — Déposée par M. De Man et consorts, le 19 juillet 1955 (nº 343, session de 1954-1955).

Prise en considération, le 27 juillet 1955.  
*Rapporteur* : N...

**8. — 5160. — Proposition de loi portant abrogation de l'article 142 du Code électoral.** — Déposée par M. Moureaux et Mme Ciselet, le 3 mai 1956 (nº 173, session de 1955-1956).

Prise en considération, le 16 mai 1956.  
*Rapporteur* : N...

**9. — 5191. — Proposition de loi interprétant l'article 2, alinéa 2, de la loi du 23 décembre 1946, portant création d'un Conseil d'Etat.** — Déposée par M. Rolin et consorts, le 6 juin 1956 (nº 247, session de 1955-1956).

Prise en considération, le 12 juin 1956.  
*Rapporteur* : N...

**10. — 5310. — Proposition de loi portant abrogation de l'article 6 du Décret impérial du 23 prairial An XII, relatif aux sépultures.** — Déposée par M. Sledsens et consorts, le 5 mars 1957 (nº 167, session de 1956-1957).

Prise en considération, le 2 avril 1957.  
*Rapporteur* : M. Yernaux.

**4. — 4947. — Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 111 van de gemeentewet.** — Ingediend door de h. De Man c. s., op 11 Januari 1955 (nº 85, zitting 1954-1955).

In overweging genomen, op 8 Februari 1955.  
*Verslaggever* : de h. Allard.

**5. — 4973. — Wetsvoorstel er toe strekkende alle zeelieden zowel van de koopvaardij als van de visserij, de Staatsschepen en de zeemacht in de mogelijkheid te stellen hun kiesrecht uit te oefenen.** — Ingediend door de h. Edebau c. s., op 22 Februari 1955 (nº 137, zitting 1954-1955).

In overweging genomen, op 8 Maart 1955.  
*Verslaggever* : N...

**6. — 5019. — Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 23 December 1946, houdende instelling van een Raad van State.** — Ingediend door de h. Allard c. s., op 7 Juni 1955 (nº 258, zitting 1954-1955).

In overweging genomen, op 21 Juni 1955.  
*Verslaggever* : N...

**7. — 5067. — Wetsvoorstel houdende verduidelijking van de benamingen « bijzondere personen » en « inwoners », voorkomende in de artikelen 6 en 7 van de wet van 28 Juni 1932 op het gebruik der talen in bestuurszaken.** — Ingediend door de h. De Man c. s., op 19 Juli 1955 (nº 343, zitting 1954-1955).

In overweging genomen, op 27 Juli 1955.  
*Verslaggever* : N...

**8. — 5160. — Wetsvoorstel tot opheffing van artikel 142 van het Kieswetboek.** — Ingediend door de h. Moureaux en Mevr. Ciselet, op 3 Mei 1956 (nº 173, zitting 1955-1956).

In overweging genomen, op 16 Mei 1956.  
*Verslaggever* : N...

**9. — 5191. — Wetsvoorstel tot uitlegging van artikel 2, lid 2, van de wet van 23 December 1946, houdende instelling van een Raad van State.** — Ingediend door de h. Rolin c. s., op 6 Juni 1956 (nº 247, zitting 1955-1956).

In overweging genomen, op 12 Juni 1956.  
*Verslaggever* : N...

**10. — 5310. — Wetsvoorstel tot opheffing van artikel 6 van het Keizerlijk Decreet van 23 prairial, Jaar XII, betreffende de begraafplaatsen.** — Ingediend door de h. Sledsens c. s., op 5 Maart 1957 (nº 167, zitting 1956-1957).

In overweging genomen, op 2 April 1957.  
*Verslaggever* : de h. Yernaux.

**11. — 5334. — Proposition de loi relative à la forme des actes des autorités administratives.** — Déposée par M. Neybergh et consorts, le 9 avril 1957 (nº 235, session de 1956-1957).

Prise en considération, le 21 mai 1957.

*Rapporteur* : M. Allard.

**12. — 5371. — Proposition de loi portant réparation des dommages résultant de secours apportés à des tiers par des sauveteurs bénévoles.** — Déposée par M. Pholien et consorts, le 18 juin 1957 (nº 325, session de 1956-1957).

Prise en considération, le 4 juillet 1957.

*Rapporteur* : N...

**13. — 5401. — Projet de loi contenant le budget du Ministère de l'Intérieur pour l'exercice 1958.** — Déposé par le Gouvernement (nº 5-VIII, session de 1957-1958).

*Rapporteur* : M. Yernaux.

#### S. — COMMISSION DE LA JUSTICE.

**1. — 4527. — Projet de loi complétant l'article premier des lois coordonnées sur les sociétés commerciales.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 23 juillet 1952 (nº 521, session de 1951-1952).

*Amendement* de M. Motz (nº 91, session de 1952-1953).

*Rapporteur* : M. Lagae.

**2. — 4529. — Projet de loi relatif à l'administration, en temps de guerre, des sociétés commerciales ou à forme commerciale.** — Déposé par le Gouvernement, le 3 novembre 1952 (nº 529, session de 1951-1952).

*Rapporteur* : M. Nihoul.

**3. — 4852. — Proposition d'enquête parlementaire sur les tenants et aboutissants de l'affaire « dite Rinchard ».** — Déposée par le baron de Dorlodot, le 12 mai 1954.

Renvoi à la Commission pour examen de la recevabilité.

*Rapporteur* : N...

**4. — 4857. — Proposition de la loi modifiant Chapitre VI du Titre V du Livre Ier du Code civil sur « Les droits et devoirs respectifs des époux ».** — Déposée par Mme Ciselet et consorts, le 12 mai 1954 (nº 12, session extraordinaire de 1954).

Prise en considération, le 25 mai 1954.

*Rapporteur* : M. Van Remoortel.

**11. — 5334. — Wetsvoorstel betreffende de vorm van de handelingen van de administratieve overheid.** — Ingediend door de h. Neybergh c. s., op 9 April 1957 (nº 235, zitting 1956-1957).

In overweging genomen, op 21 Mei 1957.  
*Verslaggever* : de h. Allard.

**12. — 5371. — Wetsvoorstel tot vergoeding van de schade voortspruitende uit hulp aan derden verleend door vrijwillige redders.** — Ingediend door de h. Pholien c. s., op 18 Juni 1957 (nº 325, zitting 1956-1957).

In overweging genomen, op 4 Juli 1957.  
*Verslaggever* : N...

**13. — 5401. — Wetsontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken voor het dienstjaar 1958.** — Ingediend door de Regering (nº 5-VIII, zitting 1957-1958).

*Verslaggever* : de h. Yernaux.

#### S. — COMMISSIE VAN JUSTITIE.

**1. — 4527. — Wetsontwerp tot aanvulling van het eerste artikel van de samengeordende wetten op de handelsvennootschappen.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 23 Juli 1952 (nº 524, zitting 1951-1952).

*Amendement* van de h. Motz (nº 91, zitting 1952-1953).

*Verslaggever* : de h. Lagae.

**2. — 4529. — Wetsontwerp betreffende het beheer in oorlogstijd van handelsvennootschappen of vennootschappen in handelsvorm.** — Ingediend door de Regering, op 3 November 1952 (nº 529, zitting 1951-1952).

*Verslaggever* : de h. Nihoul.

**3. — 4852. — Voorstel van parlementair onderzoek naar de eigenlijke toedracht van de zogenaamde « zaak Rinchard ».** — Ingediend door baron de Dorlodot, op 12 Mei 1954.

Verwezen naar de Commissie voor onderzoek van de ontvankelijkheid.

*Verslaggever* : N...

**4. — 4857. — Wetsvoorstel tot wijziging van Hoofdstuk VI van Titel V van Boek I van het Burgerlijk Wetboek over « De wederzijdse rechten en plichten van de echtgenoten ».** — Ingediend door Mevr. Ciselet c. s., op 12 Mei 1954 (nº 12, buitengewone zitting 1954).

In overweging genomen, op 25 Mei 1954.

*Verslaggever* : de h. Van Remoortel.

**5. — 4858. — Proposition de loi modifiant le Titre V du Livre III du Code civil sur le contrat de mariage et instituant comme régime matrimonial légal le régime des biens matrimoniaux.** — Déposée par Mme Ciselet et consorts, le 12 mai 1954 (n° 13, session extraordinaire de 1954).

Prise en considération, le 8 juin 1954.

*Rapporteur* : M. Van Remoortel.

**6. — 4861. — Proposition de loi modifiant l'article 87 du Code pénal.** — Déposée par M. Ronse et consorts, le 13 mai 1954 (n° 17, session extraordinaire de 1954).

Prise en considération, le 25 mai 1954.

*Rapporteur* : Mme Ciselet.

**7. — 4893. — Proposition de loi modifiant les articles 337, 756, 757, 758, 761 et 913 du Code civil.** — Déposée par Mme Spaak et consorts, le 29 juin 1954 (n° 74, session extraordinaire de 1954).

Prise en considération, le 16 novembre 1954.

*Rapporteur* : Mme Ciselet.

**8. — 4918. — Proposition de loi concernant la perception des droits d'auteurs en Belgique et au Congo Belge.** — Déposée par M. Van Hemelrijck et consorts, le 9 novembre 1954 (n° 10, session de 1954-1955).

Prise en considération, le 8 décembre 1954.

*Rapporteur* : M. Chot.

**9. — 4961. — Proposition de loi supprimant l'article 5 de la loi du 16 mai 1900 sur le régime successoral des petits héritages.** — Déposée par M. Ancot et consorts, le 8 février 1955 (n° 117, session de 1954-1955).

Prise en considération, le 17 février 1955.

*Rapporteur* : M. Ronse.

**10. — 4970. — Proposition de loi portant modification de l'article 391bis du Code pénal relatif aux pensions alimentaires.** — Déposée par M. Ronse et consorts, le 15 février 1955 (n° 123, session de 1954-1955).

Prise en considération, le 22 février 1955.

*Rapporteur* : Mme Ciselet.

**11. — 4980. — Projet de loi modifiant la loi du 21 ventôse de l'An IX déterminant la portion saisissable sur les traitements des fonctionnaires publics et des employés civils et la loi du 18 août 1887, relative à l'incessibilité et à l'insaisissabilité des salaires des ouvriers.** — Amendé par la Chambre des Représentants, le 27 juin 1956 (n° 339, session de 1955-1956).

*Rapporteur* : M. Orban.

**5. — 4858. — Wetsvoorstel tot wijziging van Titel V van Boek III van het Burgerlijk Wetboek op het huwelijkscontract en houdende invoering van het stelsel der huwelijksgoederen als wettelijk huwelijksvermogensstelsel.** — Ingediend door Mevr. Ciselet c. s., op 12 Mei 1954 (nr 13, buitengewone zitting 1954).

In overweging genomen, op 8 Juni 1954.

*Verslaggever* : de h. Van Remoortel.

**6. — 4861. — Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 87 van het Wetboek van Strafrecht.** — Ingediend door de h. Ronse c. s., op 13 Mei 1954 (nr 17, buitengewone zitting 1954).

In overweging genomen, op 25 Mei 1954.

*Verslaggever* : Mevr. Ciselet.

**7. — 4893. — Wetsvoorstel tot wijziging van de artikelen 337, 756, 757, 758, 761 en 913 van het Burgerlijk Wetboek.** — Ingediend door Mevr. Spaak c. s., op 29 Juni 1954 (nr 74, buitengewone zitting 1954).

In overweging genomen, op 16 November 1954.  
*Verslaggever* : Mevr. Ciselet.

**8. — 4918. — Wetsvoorstel betreffende de inning van auteursrechten in België en Belgisch-Congo.** — Ingediend door de h. Van Hemelrijck c. s., op 9 November 1954 (nr 10, zitting 1954-1955).

In overweging genomen, op 8 December 1954.  
*Verslaggever* : de h. Chot.

**9. — 4961. — Wetsvoorstel tot opheffing van artikel 5 der wet van 16 Mei 1900, betreffende de erfregeling der kleine nalatenschappen.** — Ingediend door de h. Ancot c. s., op 8 Februari 1955 (nr 117, zitting 1954-1955).

In overweging genomen, op 17 Februari 1955.  
*Verslaggever* : de h. Ronse.

**10. — 4970. — Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 391bis van het Wetboek van Strafrecht, betreffende de alimentatiegelden.** — Ingediend door de h. Ronse c. s., op 15 Februari 1955 (nr 123, zitting 1954-1955).

In overweging genomen, op 22 Februari 1955.  
*Verslaggever* : Mevr. Ciselet.

**11. — 4980. — Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 21 Ventose, Jaar IX, houdende vaststelling van het beslagbare gedeelte van de wedden der openbare ambtenaren en burgerlijke bedienenden en van de wet van 18 Augustus 1887, betreffende de onoverdraagbaarheid en de onbeslagbaarheid van de arbeiderslonen.** — Geamendeerd door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 27 Juni 1956 (nr 339, zitting 1955-1956).

*Verslaggever* : de h. Orban.

**12. — 4990. — Proposition de loi modifiant l'article 4 de la loi du 16 mai 1900 sur le régime successoral des petits héritages.** — Déposée par MM. Van Impe et Coulonvaux, le 22 mars 1955 (nº 179, session de 1954-1955).

Prise en considération, le 3 mai 1955.

*Rapporteur* : M. Ronse.

**13. — 5032. — Projet de loi relatif à l'escompte et à la mise en gage de la facture.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 23 juin 1955 (nº 284, session de 1954-1955).

*Amendements* du Gouvernement (nº 7, session de 1955-1956).

*Amendements* du Gouvernement (nº 388, session de 1956-1957).

*Rapporteur* : M. Custers.

**14. — 5092. — Proposition de loi relative à l'épuration civique.** — Déposée par MM. Van Hemelrijck et Derbaix, le 29 novembre 1955 (nº 28, session de 1955-1956).

Prise en considération, le 13 décembre 1955.

*Rapporteur* : M. Ancot.

**15. — 5105. — Projet de loi portant approbation des Actes internationaux suivants :** a) Convention internationale pour l'unification de certaines règles relatives à la compétence civile en matière d'abordage, signée à Bruxelles le 10 mai 1952; b) Convention internationale pour l'unification de certaines règles relatives à la compétence pénale en matière d'abordage et autres événements de navigation, signée à Bruxelles, le 10 mai 1952; c) Convention internationale pour l'unification de certaines règles sur la saisie conservatoire des navires de mer, signée à Bruxelles, le 10 mai 1952. — Transmis par la Chambre des Représentants, le 20 décembre 1955 (nº 259, Chambre, session de 1953-1954).

Avis demandé par la Commission des Affaires Etrangères.

*Rapporteur* : M. Rolin.

**16. — 5158. — Projet de loi érigeant en délit certaines abstentions coupables.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 26 avril 1956 (nº 167, session de 1955-1956).

*Rapporteur* : M. Pholien.

**17. — 5218. — Proposition de loi relative à la saisie conservatoire immobilière.** — Déposée par M. De Baeck, le 26 juin 1956 (nº 324, session de 1955-1956).

Prise en considération, le 22 novembre 1956.

*Rapporteur* : M. Derbaix.

**12. — 4990. — Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 4 van de wet van 16 Mei 1900, betreffende de erfregeling der kleine nalaatenschappen.** — Ingediend door de hh. Van Impe en Coulonvaux, op 22 Maart 1955 (nº 179, zitting 1954-1955).

In overweging genomen, op 3 Mei 1955.

*Verslaggever* : de h. Ronse.

**13. — 5032. — Wetsontwerp betreffende het disconto en het in pand geven van de factuur.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 23 Juni 1955 (nº 284, zitting 1954-1955).

*Amendementen* van de Regering (nº 7, zitting 1955-1956).

*Amendementen* van de Regering (nº 388, zitting 1956-1957).

*Verslaggever* : de h. Custers.

**14. — 5092. — Wetsvoorstel betreffende de epuratie in zake burgertrouw.** — Ingediend door de hh. Van Hemelrijck en Derbaix, op 29 November 1955 (nº 28, zitting 1955-1956).

In overweging genomen, op 13 December 1955.

*Verslaggever* : de h. Ancot.

**15. — 5105. — Wetsontwerp houdende goedkeuring van de volgende internationale Akten :** a) Internationaal Verdrag tot het brengen van eenheid in sommige bepalingen betreffende de bevoegdheid in burgerlijke zaken op het stuk van aanvaring, ondertekend op 10 Mei 1952, te Brussel; b) Internationaal Verdrag tot het brengen van eenheid in sommige bepalingen betreffende de bevoegdheid in strafzaken op het stuk van aanvaring, en andere scheepvaartvoorvalen, ondertekend op 10 Mei 1952, te Brussel; c) Internationaal Verdrag tot het brengen van eenheid in sommige bepalingen inzake conservatoir beslag op zeeschepen, ondertekend op 10 Mei 1952, te Brussel. — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 20 December 1955 (nº 259, Kamer, zitting 1953-1954).

Verzoek om advies door de Commissie van Buitenlandse Zaken.

*Verslaggever* : de h. Rolin.

**16. — 5158. — Wetsontwerp waarbij sommige gevallen van schuldig verzuim strafbaar worden gesteld.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 26 April 1956 (nº 167, zitting 1955-1956).

*Verslaggever* : de h. Pholien.

**17. — 5218. — Wetsvoorstel betreffende het conservatoir beslag op onroerende goederen.** — Ingediend door de h. De Baeck, op 26 Juni 1956 (nº 324, zitting 1955-1956).

In overweging genomen, op 22 November 1956.

*Verslaggever* : de h. Derbaix.

**18. — 5224. — Projet de loi relatif aux vacances judiciaires.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 27 juin 1956 (nº 342, session de 1955-1956).

*Rapporteur* : M. Custers.

**19. — 5228. — Proposition de loi relative à la déconfiture.** — Déposée par M. De Baeck, le 26 juin 1956 (nº 346, session de 1955-1956).

Prise en considération, le 22 novembre 1956.

*Rapporteur* : M. Van Hemelrijck.

**20. — 5229. — Proposition de loi relative à l'insolvabilité frauduleuse.** — Déposée par M. De Baeck, le 26 juin 1956 (nº 347, session de 1955-1956).

Prise en considération, le 22 novembre 1956.

*Rapporteur* : M. Van Hemelrijck.

**21. — 5231. — Projet de loi portant interdiction des tirs aux pigeons.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 28 juin 1956 (nº 348, session de 1955-1956).

*Amendement* de M. Godin et consorts (nº 355, session de 1955-1956).

*Rapporteur* : Mme Vandervelde.

**22. — 5250. — Proposition de loi tendant à modifier certaines dispositions du Code civil relatives aux enfants naturels.** — Déposée par Mme Spaak et consorts, le 14 novembre 1956 (nº 16, session de 1956-1957).

Prise en considération, le 5 décembre 1956.

*Rapporteur* : Mme Ciselet.

**23. — 5251. — Proposition de loi tendant à modifier la loi sur l'acquisition, la perte et le recouvrement de la nationalité.** — Déposée par Mme Spaak et consorts, le 14 novembre 1956 (nº 15, session de 1956-1957).

Prise en considération, le 5 décembre 1956.

*Rapporteur* : Mme Ciselet.

**24. — 5255. — Projet de loi modifiant le Chapitre 1<sup>er</sup> du Titre VIII du Livre I<sup>er</sup> du Code civil, relatif à l'adoption.** — Déposé par le Gouvernement, le 22 novembre 1956 (nº 27, session de 1956-1957).

*Rapporteur* : Mme Ciselet.

**25. — 5283. — Projet de loi interdisant les matches et exhibitions de catch et réglementant les combats et exhibitions de boxe.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 20 décembre 1956 (nº 84, session de 1956-1957).

*Rapporteur* : Mme Vandervelde.

**18. — 5224. — Wetsontwerp betreffende het rechterlijk verlof.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 27 Juni 1956 (nr 342, zitting 1955-1956).

*Verslaggever* : de h. Custers.

**19. — 5228. — Wetsvoorstel betreffende het kennelijk onvermogen.** — Ingediend door de h. De Baeck, op 26 Juni 1956 (nr 346, zitting 1955-1956).

In overweging genomen, op 22 November 1956.  
*Verslaggever* : de h. Van Hemelrijck.

**20. — 5229. — Wetsvoorstel betreffende de bedrieglijke insolventie.** — Ingediend door de h. De Baeck, op 26 Juni 1956 (nr 347, zitting 1955-1956).

In overweging genomen, op 22 November 1956.  
*Verslaggever* : de h. Van Hemelrijck.

**21. — 5231. — Wetsontwerp waarbij het schieten van duiven wordt verboden.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 28 Juni 1956 (nr 348, zitting 1955-1956).

*Amendement* van de h. Godin (nr 355, zitting 1955-1956).

*Verslaggever* : Mevr. Vandervelde.

**22. — 5250. — Wetsvoorstel tot wijziging van sommige bepalingen van het Burgerlijk Wetboek, betreffende de natuurlijke kinderen.** — Ingediend door Mevr. Spaak c. s., op 14 November 1956 (nr 16, zitting 1956-1957).

In overweging genomen, op 5 December 1956.  
*Verslaggever* : Mevr. Ciselet.

**23. — 5251. — Wetsvoorstel tot wijziging van de wet op de verwerving, het verlies en de herkrijging van de nationaliteit.** — Ingediend door Mevr. Spaak c. s., op 14 November 1956 (nr 15, zitting 1956-1957).

In overweging genomen, op 5 December 1956.  
*Verslaggever* : Mevr. Ciselet.

**24. — 5255. — Wetsontwerp tot wijziging van Hoofdstuk 1 van Titel VIII, Boek I van het Burgerlijk Wetboek, betreffende de aanneming van een kind.** — Ingediend door de Regering, op 22 November 1956 (nr 27, zitting 1956-1957).

*Verslaggever* : Mevr. Ciselet.

**25. — 5283. — Wetsontwerp tot verbod van de catch-wedstrijden en -exhibities en tot reglementering van de bokswedstrijden en -exhibities.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 20 December 1956 (nr 84, zitting 1956-1957).

*Verslaggever* : Mevr. Vandervelde.

**26.** — 5285. — **Projet de loi relatif à l'épuration civique.** — Déposé par le Gouvernement, le 15 janvier 1957 (nº 88, session de 1956-1957).

*Amendement du Gouvernement (nº 252, session de 1956-1957).*

*Rapporteur :* M. Ancot.

**27.** — 5293. — **Proposition de loi instituant une procédure simplifiée en vue du recouvrement de certaines créances commerciales.** — Déposée par M. Warnant et consorts, le 31 janvier 1957 (nº 109, session de 1956-1957).

Prise en considération, le 26 mars 1957.

*Rapporteur :* M. Van Hemelrijck.

**28.** — 5326. — **Projet de loi modifiant le Décret impérial du 14 juin 1813, portant règlement sur l'organisation et le service des huissiers.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 21 mars 1957 (nº 210, session de 1956-1957).

*Rapporteur :* M. Custers.

**29.** — 5333. — **Proposition de loi complétant la loi du 25 avril 1896 sur la réhabilitation en matière pénale.** — Déposée par M. Ronse et consorts, le 4 avril 1957 (nº 233, session de 1956-1957).

Prise en considération, le 21 mai 1957.

*Rapporteur :* Mme Ciselet.

**30.** — 5342. — **Proposition de loi créant le casier civil et organisant la publicité des incapacités.** — Déposée par M. Lagae et consorts, le 22 mai 1957 (nº 265, session de 1956-1957).

Prise en considération, le 25 juin 1957.

*Rapporteur :* M. Derbaix.

**31.** — 5345. — **Projet de loi étendant la capacité de la femme mariée et du mineur à certains dépôts d'épargne.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 23 mai 1957 (nº 271, session de 1956-1957).

*Rapporteur :* Mme Ciselet.

**32.** — 5346. — **Projet de loi modifiant l'article 214, g), du Code civil.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 23 mai 1957 (nº 272, session de 1956-1957).

*Rapporteur :* Mme Ciselet.

**33.** — 5362. — **Projet de loi modifiant la loi du 29 août 1919 sur le régime de l'alcool.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 6 juin 1957 (nº 314, session de 1956-1957).

*Rapporteur :* Mme Vandervelde.

**26.** — 5285. — **Wetsontwerp betreffende de epuratie inzake burgertrouw.** — Ingediend door de Regering, op 15 Januari 1957 (nr 88, zitting 1956-1957).

*Amendement van de Regering (nr 252, zitting 1956-1957).*

*Verlaggever :* de h. Ancot.

**27.** — 5293. — **Wetsvoorstel tot instelling van een vereenvoudigde procedure voor de inning van sommige handelsschuldvorderingen.** — Ingediend door de h. Warnant c. s., op 31 Januari 1957 (nr 109, zitting 1956-1957).

In overweging genomen, op 26 Maart 1957.

*Verlaggever :* de h. Van Hemelrijck.

**28.** — 5326. — **Wetsontwerp tot wijziging van het Keizerlijk Decreet van 14 Juni 1813, betreffende de organisatie en de dienst der deurwaarders.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 21 Maart 1957 (nr 210, zitting 1956-1957).

*Verlaggever :* de h. Custers.

**29.** — 5333. — **Wetsvoorstel tot aanvulling van de wet van 25 April 1896 op de eerherstelling in strafzaken.** — Ingediend door de h. Ronse c. s., op 4 April 1957 (nr 233, zitting 1956-1957).

In overweging genomen, op 21 Mei 1957.

*Verlaggever :* Mevr. Ciselet.

**30.** — 5342. — **Wetsvoorstel tot invoering van het burgerlijk register en tot inrichting van de openbaarheid der onbekwaamheid.** — Ingediend door de h. Lagae c. s., op 22 Mei 1957 (nr 265, zitting 1956-1957).

In overweging genomen, op 25 Juni 1957.

*Verlaggever :* de h. Derbaix.

**31.** — 5345. — **Wetsontwerp waarbij voor bepaalde spaargeldinleg de handelingsbekwaamheid van de gehuwde vrouw en van de minderjarige wordt uitgebred.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 23 Mei 1957 (nr 271, zitting 1956-1957).

*Verlaggever :* Mevr. Ciselet.

**32.** — 5346. — **Wetsontwerp tot wijziging van artikel 214, g), van het Burgerlijk Wetboek.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 23 Mei 1957 (nr 272, zitting 1956-1957).

*Verlaggever :* Mevr. Ciselet.

**33.** — 5362. — **Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 29 Augustus 1919 op het regime van de alcohol.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 6 Juni 1957 (nr 314, zitting 1956-1957).

*Verlaggever :* Mevr. Vandervelde.

**34.** — 5372. — **Projet de loi relatif aux fonctions d'huissier de justice.** — Déposé par le Gouvernement, le 18 juin 1957 (nº 332, session de 1956-1957).

*Rapporteur* : M. Custers.

**35.** — 5383. — **Projet de loi modifiant l'article 180 du Code d'instruction criminelle.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 27 juin 1957 (nº 599, Chambre, session de 1956-1957).

*Rapporteur* : M. Chot.

**36.** — 5384. — **Projet de loi modifiant les lois sur les sociétés commerciales coordonnées par l'arrêté royal du 30 novembre 1935.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 27 juin 1957 (nº 362, session de 1956-1957).

*Rapporteur* : M. George.

**37.** — 5385. — **Projet de loi complétant les articles 1409 et 1425 du Code civil relatifs à la communauté légale et y introduisant un article 1424bis.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 27 juin 1957 (nº 363, session de 1956-1957).

*Rapporteur* : Mme Ciselet.

**38.** — 5391. — **Projet de loi relatif au droit de réponse.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 2 juillet 1957 (nº 375, session de 1956-1957).

*Rapporteur* : M. Ancot.

**39.** — 5399. — **Projet de loi contenant le budget du Ministère de la Justice pour l'exercice 1958.** — Déposé par le Gouvernement (nº 5-VII, session de 1957-1958).

*Rapporteur* : Mme Vandervelde.

#### T. — COMMISSION DE LA RECONSTRUCTION.

**1.** — 4915. — **Proposition de loi tendant à régulariser, en matière d'application des lois d'assurance sociale, la situation des personnes reconnues bénéficiaires du statut des prisonniers politiques, du statut des prisonniers de guerre, du statut des déportés pour le travail obligatoire et du statut des résistants civils et des réfractaires pour faits se rapportant à la guerre de 1940-1945.** — Déposée par M. Cornez, le 9 novembre 1954 (nº 7, session de 1954-1955).

Prise en considération, le 16 novembre 1954.

*Rapporteur* : M. Derbaix.

**34.** — 5372. — **Wetsontwerp betreffende het ambt van gerechtsdeurwaarder.** — Ingediend door de Regering, op 18 Juni 1957 (nr 332, zitting 1956-1957).

*Verslaggever* : de h. Custers.

**35.** — 5383. — **Wetsontwerp tot wijziging van artikel 180 van het Wetboek van Strafvordering.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 27 Juni 1957 (nr 599, Kamer, zitting 1956-1957).

*Verslaggever* : de h. Chot.

**36.** — 5384. — **Wetsontwerp tot wijziging van de bij koninklijk besluit van 30 November 1935 samengeordende wetten op de handelsvennootschappen.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 27 Juni 1957 (nr 362, zitting 1956-1957).

*Verslaggever* : de h. George.

**37.** — 5385. — **Wetsontwerp houdende aanvulling van artikelen 1409 en 1425 van het Burgerlijk Wetboek, betreffende de wettelijke gemeenschap, en invoering van een artikel 1424bis.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 27 Juni 1957 (nr 363, zitting 1956-1957).

*Verslaggever* : Mevr. Ciselet.

**38.** — 5391. — **Wetsontwerp betreffende het recht tot antwoord.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 2 Juli 1957 (nr 375, zitting 1956-1957).

*Verslaggever* : de h. Ancot.

**39.** — 5399. — **Wetsontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Justitie voor het dienstjaar 1958.** — Ingediend door de Regering (nr 5-VII, zitting 1957-1958).

*Verslaggever* : Mevr. Vandervelde.

#### T. — COMMISSIE VAN WEDEROPBOUW.

**1.** — 4915. — **Wetsvoorstel tot regulerisatie, op het gebied van de toepassing der wetten inzake maatschappelijke verzekering, van de toestand der personen aan wie het voordeel is toegekend van het statuut der politieke gevangenen, het statuut der krijgsgevangenen, het statuut der gedeporteerden voor de verplichte arbeidsdienst en het statuut der burgerlijke weerstanders en werkweigeraars, voor feiten in verband met de oorlog 1940-1945.** — Ingediend door de h. Cornez, op 9 November 1954 (nr 7, zitting 1954-1955).

In overweging genomen, op 16 November 1954.

*Verslaggever* : de h. Derbaix.

2. — 4952. — **Proposition de loi tendant à créer un statut des émigrés.** — Déposée par M. Pontus et consorts, le 18 janvier 1955 (nº 93, session de 1954-1955).

Prise en considération, le 1er février 1955.

*Rapporteur* : N...

3. — 5386. — **Projet de loi tendant à modifier l'article 2 des lois coordonnées sur les réparations à accorder aux victimes de la guerre.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 27 juin 1957 (nº 364, session de 1956-1957).

*Rapporteur* : N...

4. — 5402. — **Projet de loi contenant le budget du Ministère de la Santé Publique et de la Famille pour l'exercice 1958.** (Crédits : Dommages aux personnes). — Déposé par le Gouvernement (nº 5-XX, session de 1957-1958).

*Rapporteur* : N...

#### **U. COMMISSION DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE.**

1. — 5046. — **Projet de loi modifiant la participation de l'Etat, prévue à l'article 5 de la loi du 26 août 1913, instituant la « Société nationale des Distributions d'Eau ».** — Déposé par le Gouvernement, le 28 juin 1955 (nº 293, session de 1954-1955).

*Rapporteur* : M. De Grauw.

2. — 5395. — **Projet de loi relatif à la protection de la population contre les dangers résultant des radiations ionisantes.** — Déposé par le Gouvernement, le 25 juillet 1957 (nº 385, session de 1956-1957).

*Rapporteur* : N...

3. — 5402. — **Projet de loi contenant le budget du Ministère de la Santé Publique et de la Famille pour l'exercice 1958.** (Crédits : Santé Publique.) — Déposé par le Gouvernement (nº 5-XX, session de 1957-1958).

*Rapporteur* : Mme Melin.

#### **V. COMMISSION DU TRAVAIL ET DE LA PREVOYANCE SOCIALE.**

1. — 4167. — **Proposition de loi tendant à instituer un Code civil du Travail.** — Déposée par M. Troclet et consorts, le 23 janvier 1951 (nº 125, session de 1950-1951).

Prise en considération, le 22 mai 1951.

*Rapporteur* : M. Custers.

2. — 4291. — **Projet de loi relatif au statut social des gardes asserventés.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 5 juillet 1951 (nº 202, Chambre, session de 1950-1951).

*Rapporteur* : M. Uselding.

2. — 4952. — **Wetsvoorstel tot instelling van een statuut der uitgeweken.** — Ingediend door de h. Pontus c. s., op 18 Januari 1955 (nº 93, zitting 1954-1955).

In overweging genomen, op 1 Februari 1955.

*Verslaggever* : N...

3. — 5386. — **Wetsontwerp tot wijziging van artikel 2 der samengeordende wetten op het herstel te verlenen aan de burgerlijke oorlogs-slaachtoffers.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 27 Juni 1957 (nº 364, zitting 1956-1957).

*Verslaggever* : N...

4. — 5402. — **Wetsontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin voor het dienstjaar 1958.** (Kredieten : Schade aan personen). — Ingediend door de Regering (nº 5-XX, zitting 1957-1958).

*Verslaggever* : N...

#### **U. — COMMISSIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN VAN HET GEZIN.**

1. — 5046. — **Wetsontwerp houdende wijziging van de Staatstussenkomst bedoeld onder artikel 5 van de wet van 26 Augustus 1913 tot oprichting van de Nationale Maatschappij der Waterleidingen.** — Ingediend door de Regering, op 28 Juni 1955 (nº 293, zitting 1954-1955).

*Verslaggever* : de h. De Grauw.

2. — 5395. — **Wetsontwerp betreffende de bescherming van de bevolking tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren.** — Ingediend door de Regering, op 25 Juli 1957 (nº 385, zitting 1956-1957).

*Verslaggever* : N...

3. — 5402. — **Wetsontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin voor het dienstjaar 1958.** (Kredieten : Volksgezondheid). — Ingediend door de Regering (nº 5-XX, zitting 1957-1958).

*Verslaggever* : Mevr. Melin.

#### **V. — COMMISSIE VAN ARBEID EN SOCIALE VOORZORG.**

1. — 4167. — **Wetsvoorstel tot invoering van een Burgerlijk Arbeidswetboek.** — Ingediend door de h. Troclet c. s., op 23 Januari 1951 (nº 125, zitting 1950-1951).

In overweging genomen, op 22 Mei 1951.

*Verslaggever* : de h. Custers.

2. — 4291. — **Wetsontwerp betreffende het sociaal statuut van de beëdigde opzieners.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 5 Juli 1951 (nº 202, Kamer, zitting 1950-1951).

*Verslaggever* : de h. Uselding.

**3. — 4382. — Proposition de loi tendant à déterminer le statut des voyageurs et représentants de commerce.** — Déposée par M. Troclet, le 19 février 1952 (nº 131, session de 1951-1952).

Prise en considération, le 11 mars 1952.

*Rapporteur : N...*

**4. — 4758. — Projet de loi instituant les règlements de travail.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 26 novembre 1953 (nº 45, session de 1953-1954).

*Rapporteur : M. Neels.*

**5. — 4841. — Projet de loi relatif aux garanties de sécurité indispensables que doivent présenter les machines, parties de machines, matériel, outils, appareils, récipients à gaz ou produits de nature dangereuse.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 4 mars 1954 (nº 259, session de 1953-1954).

*Rapporteur : M. Jespers.*

**6. — 4901. — Proposition de loi fixant les minima de salaires et traitements.** — Déposée par M. Mérenne, le 22 juillet 1954 (nº 92, session extraordinaire de 1954).

Prise en considération, le 16 novembre 1954.

*Rapporteur : N...*

**7. — 5045. — Proposition de loi relative à la sauvegarde des droits en matière de pensions de retraite et de survie, en faveur des titulaires de fonctions publiques.** — Déposée par M. Allard et consorts, le 28 juin 1955 (nº 292, session de 1954-1955).

Prise en considération, le 6 juillet 1955.

*Rapporteur : N...*

**8. — 5066. — Proposition de loi tendant à déterminer le statut des représentants et des voyageurs de commerce.** — Déposée par MM. Warnant et De Stobbeleir, le 12 juillet 1955 (nº 327, session de 1954-1955).

Prise en considération, le 27 juillet 1955.

*Rapporteur : N...*

**9. — 5103. — Proposition de loi relative à la gestion paritaire des organismes publics de sécurité sociale et de prévoyance sociale.** — Déposée par MM. R. Houben et L. Servais, le 15 décembre 1955 (nº 60, session de 1955-1956).

Prise en considération, le 11 janvier 1956.

*Rapporteur : N...*

**10. — 5159. — Proposition de loi modifiant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944, concernant la sécurité sociale des travailleurs.** — Déposée par MM. R. Houben et Custers, le 2 mai 1956 (nº 171, session de 1955-1956).

Prise en considération, le 16 mai 1956.

*Rapporteur : N...*

**3. — 4382. — Wetsvoorstel tot vaststelling van het statuut der handelsreizigers en -vertegenwoordigers.** — Ingediend door de h. Troclet, op 19 Februari 1952 (nº 131, zitting 1951-1952).

In overweging genomen, op 11 Maart 1952.  
*Verslaggever : N...*

**4. — 4758. — Wetsontwerp tot instelling van de arbeidsreglementen.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 26 November 1953 (nº 45, zitting 1953-1954).

*Verslaggever : de h. Neels.*

**5. — 4841. — Wetsontwerp betreffende de onontbeerlijke veiligheidswaarborgen welke de machines, onderdelen van machines, materieel, werktuigen, toestellen, gasrecipiënten of producten van gevaarlijke aard moeten bieden.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 4 Maart 1954 (nº 259, zitting 1953-1954).

*Verslaggever : de h. Jespers.*

**6. — 4901. — Wetsvoorstel tot vaststelling van de minimumlonen en -wedden.** — Ingediend door de h. Mérenne, op 22 Juli 1954 (nº 92, buitengewone zitting 1954).

In overweging genomen, op 16 November 1954.  
*Verslaggever : N...*

**7. — 5045. — Wetsvoorstel tot vrijwaring van de rechten der openbare ambtsdragers inzake ouderdoms- en overlevingspensioenen.** — Ingediend door de h. Allard c. s., op 28 Juni 1955 (nº 292, zitting 1954-1955).

In overweging genomen, op 6 Juli 1955.  
*Verslaggever : N...*

**8. — 5066. — Wetsvoorstel tot vaststelling van de rechtstoestand van handelsvertegenwoordigers en -reizigers.** — Ingediend door de hh. Warnant en De Stobbeleir, op 12 Juli 1955 (nº 327, zitting 1954-1955).

In overweging genomen, op 27 Juli 1955.  
*Verslaggever : N...*

**9. — 5103. — Wetsvoorstel betreffende het paritair beheer der openbare organismen voor maatschappelijke zekerheid en sociale voorzorg.** — Ingediend door de hh. R. Houben en L. Servais, op 15 December 1955 (nº 60, zitting 1955-1956).

In overweging genomen, op 11 Januari 1956.  
*Verslaggever : N...*

**10. — 5159. — Wetsvoorstel tot wijziging van de besluitwet van 28 December 1944, betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders.** — Ingediend door de hh. R. Houben en Custers, op 2 Mei 1956 (nº 171, zitting 1955-1956).

In overweging genomen, op 16 Mei 1956.  
*Verslaggever : N...*

**11. -- 5192. -- Proposition de loi établissant le statut des voyageurs de commerce engagés dans les liens d'un contrat de louage de travail.** — Déposée par M. Custers et consorts, le 6 juin 1956 (nº 251, session de 1955-1956).

Prise en considération, le 26 juin 1956.

*Rapporteur : N...*

**12. -- 5247. -- Proposition de loi abrogeant l'arrêté du Régent du 2 avril 1947, relatif à l'application de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944, concernant la sécurité sociale des travailleurs, aux employeurs et travailleurs liés par un contrat de louage de service domestique des cantons d'Eupen, Malmedy et Saint-Vith, et abrogeant l'article 58 de l'arrêté royal du 17 juin 1955, portant règlement général du régime de retraite et de survie des ouvriers.** — Déposée par M. Godin, le 28 septembre 1956 (nº 356, session de 1955-1956).

Prise en considération, le 22 novembre 1956.

*Rapporteur : N...*

**13. -- 5329. -- Projet de loi modifiant la loi du 18 août 1887, relative à l'incessibilité et à l'insaisissabilité des salaires des ouvriers.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 28 mars 1957 (nº 225, session de 1956-1957).

*Rapporteur : M. Custers.*

**14. -- 5335. -- Projet de loi concernant les Fonds de sécurité d'existence.** — Amendé par la Chambre des Représentants, le 4 avril 1957 (nº 237, session de 1956-1957).

*Rapporteur : M. Neels.*

**15. -- 5355. -- Proposition de loi modifiant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944, concernant la sécurité sociale des travailleurs.** — Déposée par M. Moureaux et consorts, le 28 mai 1957 (nº 280, session de 1956-1957).

Prise en considération, le 4 juillet 1957.

*Rapporteur : N...*

**16. -- 5364. -- Projet de loi relatif à la formation et à la réadaptation professionnelle ainsi qu'au reclassement social des handicapés.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 6 juin 1957 (nº 316, session de 1956-1957).

*Rapporteur : M. Bronckart.*

**17. -- 5405. -- Projet de loi contenant le budget du Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale pour l'exercice 1958.** — Déposé par le Gouvernement (nº 5-XVIII session de 1957-1958).

*Rapporteur : M. Smets.*

**11. -- 5192. -- Wetsvoorstel houdende regeling van de rechtspositie der handelsreizigers verbonden door een arbeidsovereenkomst.** — Ingediend door de h. Custers c. s., op 6 Juni 1956 (nº 251, zitting 1955-1956).

In overweging genomen, op 26 Juni 1956.  
*Verslaggever : N...*

**12. -- 5247. -- Wetsvoorstel tot opheffing van het besluit van de Regent van 2 April 1947, betreffende de toepassing van de besluitwet van 28 December 1944, betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders op de werkgevers en de bij contract van huisdienstverhuring verbonden arbeiders van de kantons Eupen, Malmedy en Sankt-Vith en tot opheffing van artikel 58 van het koninklijk besluit van 17 Juni 1955 tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor arbeiders.** — Ingediend door de h. Godin, op 28 September 1956 (nº 356, zitting 1955-1956).

In overweging genomen, op 22 November 1956.  
*Verslaggever : N...*

**13. -- 5329. -- Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 18 Augustus 1887, inzake de onafstaanbaarheid en de onaantastbaarheid van het loon der werkliden.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 28 Maart 1957 (nº 225, zitting 1956-1957).

*Verslaggever : de h. Custers.*

**14. -- 5335. -- Wetsontwerp betreffende de Fondsen voor Bestaanszekerheid.** — Geamenderd door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 4 April 1957 (nº 237, zitting 1956-1957).

*Verslaggever : de h. Neels.*

**15. -- 5355. -- Wetsvoorstel tot wijziging van de besluitwet van 28 December 1944, betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders.** — Ingediend door de h. Moureaux c. s., op 28 Mei 1957 (nº 280, zitting 1956-1957).

In overweging genomen, op 4 Juli 1957.  
*Verslaggever : N...*

**16. -- 5364. -- Wetsontwerp betreffende de scholing, de omscholing en de sociale herscholing van de minder-validen.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 6 Juni 1957 (nº 316, zitting 1956-1957).

*Verslaggever : de h. Bronckart.*

**17. -- 5405. -- Wetsontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg voor het dienstjaar 1958.** — Ingediend door de Regering (nº 5-XVIII zitting 1957-1958).

*Verslaggever : de h. Smets.*

## W. — COMMISSION DES TRAVAUX PUBLICS.

1. — 4900. — Proposition de loi portant abrogation de l'arrêté-loi du 3 février 1947, relatif à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique et de l'arrêté-loi du 10 février 1947, relatif à la réquisition d'immeubles ainsi qu'à la réquisition et à la réservation du matériel et des matériaux, pour cause d'utilité publique.  
Déposée par M. Van Hemelrijck, le 17 juillet 1954 (n° 91, session extraordinaire de 1954).

Prise en considération, le 16 novembre 1954.

Rapporteur : N...

2. — 5286. — Proposition de loi instituant un régime de protection limitée pour certains sites urbains et ruraux. — Déposée par M. de la Vallée Poussin et consorts, le 16 janvier 1957 (n° 90, session de 1956-1957).

Prise en considération, le 12 mars 1957.

Rapporteur : M. Neybergh.

X. — COMMISSION DE REVISION  
DE LA CONSTITUTION.

**Revision de la Constitution.** (Voir déclarations du Pouvoir législatif, *Moniteur Belge* du 14 mars 1954).

1. — 4724/1. — Revision du Titre III de la Constitution par l'insertion d'un article 25bis, relatif à l'exercice de pouvoirs par des autorités supranationales ou internationales.

Rapporteur : N...

2. — 4724/2. — Revision de l'article 68 de la Constitution.

Rapporteur : N...

3. — 4724/3. — Revision de l'article premier, alinéa 4, de la Constitution.

Rapporteur : N...

4. — 4725/1. — Revision de l'article 39 de la Constitution, exception faite de la seconde phrase.

Rapporteur : N...

5. — 4725/2. — Revision de l'article 47, alinéa 3, de la Constitution.

Rapporteur : N...

6. — 4725/3. — Revision de l'article 52 de la Constitution.

Rapporteur : N...

7. — 4726/2. — Revision de l'article 70, alinéa 1er, de la Constitution.

Rapporteur : N...

## W. — COMMISSIE VAN OPENBARE WERKEN.

1. — 4900. — Wetsvoorstel strekkende tot afschaffing van de besluitwet van 3 Februari 1947, betreffende de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden inzake onteigening ten algemene nutte en van de besluitwet van 10 Februari 1947, betreffende de opeising van onroerende goederen alsmede het opeisen van materieel en materialen om reden van algemeen nut. — Ingediend door de h. Van Hemelrijck, op 17 Juli 1954 (n° 91, buitengewone zitting 1954).

In overweging genomen, op 16 November 1954.  
Verslaggever : N...

2. — 5286. — Wetsvoorstel tot invoering van een systeem voor beperkte bescherming van natuur- en stedeschoon. — Ingediend door de h. de la Vallée Poussin c. s., op 16 Januari 1957 (n° 90, zitting 1956-1957).

In overweging genomen, op 12 Maart 1957.  
Verslaggever : de h. Neybergh.

X. — COMMISSIE VOOR HERZIENING  
VAN DE GRONDWET.

**Herziening van de Grondwet.** (Zie verklaringen van de Wetgevende Macht, *Belgisch Staatsblad* van 14 Maart 1954).

1. — 4724/1. — Herziening van Titel III van de Grondwet door invoeging van een artikel 25bis, betreffende de uitoefening van machten door bovennationale of internationale gezagsorganen.

Verslaggever : N...

2. — 4724/2. — Herziening van artikel 68 van de Grondwet.

Verslaggever : N...

3. — 4724/3. — Herziening van artikel één, lid 4, van de Grondwet.

Verslaggever : N...

4. — 4725/1. — Herziening van artikel 39 van de Grondwet, de tweede volzin uitgezonderd.

Verslaggever : N...

5. — 4725/2. — Herziening van artikel 47, lid 3, van de Grondwet.

Verslaggever : N...

6. — 4725/3. — Herziening van artikel 52 van de Grondwet.

Verslaggever : N...

7. — 4726/2. — Herziening van artikel 70, lid 1, van de Grondwet.

Verslaggever : N...

8. — 4727/1. — Revision du Titre VIII de la Constitution par l'adjonction d'un article 140, qui disposerait que la Constitution belge est établie en français et en néerlandais, et que les deux textes font foi.

Rapporteur : N...

9. — 4727/2. — Revision de tous les articles de la Constitution, mais uniquement en vue d'établir sa version néerlandaise.

Rapporteur : N...

10. — 4727/3. — Revision des dispositions transitoires à l'article 47 de la Constitution.

Rapporteur : N...

11. — 4727/4. — Revision des dispositions transitoires à l'article 52 de la Constitution.

Rapporteur : N...

12. — 4727/5. — Revision des dispositions transitoires à l'article 53 de la Constitution.

Rapporteur : N...

13. — 4727/6. — Revision des dispositions transitoires à l'article 56bis de la Constitution.

Rapporteur : N...

14. — 4727/8. — Revision de l'article 132 de la Constitution, par son abrogation.

Rapporteur : N...

15. — 4727/9. — Revision de l'article 135 de la Constitution, par son abrogation.

Rapporteur : N...

16. — 4727/10. — Revision de l'article 136 de la Constitution, par son abrogation.

Rapporteur : N...

17. — 4762. — Revision de l'article 36 de la Constitution.

Rapporteur : M. Rolin.

18. — 4772bis. — Revision du Titre III, Chapitre Ier, de la Constitution, par l'insertion de dispositions permettant aux membres du Sénat et de la Chambre des Représentants, appelés à exercer des fonctions ministérielles, à siéger dans des organisations supranationales ou internationales publiques, ou à effectuer des prestations militaires, de donner délégation à un autre membre aux fins de participer en leur lieu et place aux délibérations de l'Assemblée.

Rapporteur : M. Mouroux.

## Y. — COMMISSION DES NATURALISATIONS.

**Projets de loi accordant la naturalisation.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 27 juin 1957 (n° 724/1 et 2, Chambre, session de 1956-1957).

Rapporteurs : N...

8. — 4727/1. — Herziening van Titel VIII van de Grondwet door toevoeging van een artikel 140, waarin bepaald zou worden dat de Belgische Grondwet in het Nederlands en in het Frans gesteld is en dat beide teksten rechtsgeldig zijn.

Verslaggever : N...

9. — 4727/2. — Herziening van alle artikelen van de Grondwet, doch uitsluitend om de Nederlandse tekst er van vast te leggen.

Verslaggever : N...

10. — 4727/3. — Herziening van de overgangsbepalingen van artikel 47 van de Grondwet.

Verslaggever : N...

11. — 4727/4. — Herziening van de overgangsbepalingen van artikel 52 van de Grondwet.

Verslaggever : N...

12. — 4727/5. — Herziening van de overgangsbepalingen van artikel 53 van de Grondwet.

Verslaggever : N...

13. — 4727/6. — Herziening van de overgangsbepalingen van artikel 56bis van de Grondwet.

Verslaggever : N...

14. — 4727/8. — Herziening van artikel 132 van de Grondwet, met het oog op de intrekking er van.

Verslaggever : N...

15. — 4727/9. — Herziening van artikel 135 van de Grondwet, met het oog op de intrekking er van.

Verslaggever : N...

16. — 4727/10. — Herziening van artikel 136 van de Grondwet, met het oog op de intrekking er van.

Verslaggever : N...

17. — 4762. — Herziening van artikel 36 van de Grondwet.

Verslaggever : De h. Rolin.

18. — 4772bis. — Herziening van Titel III, Hoofdstuk I, van de Grondwet, door invoeging van bepalingen, op grond waarvan de leden van de Senaat en van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, die geroepen worden om het ambt van Minister uit te oefenen, om in openbare bovennationale of internationale organisaties te zetelen of om militaire dienst te verrichten, aan een ander lid volmacht kunnen geven om in hun plaats deel te nemen aan de beraadslagingen van de Vergadering.

Verslaggever : de h. Moureaux.

## Y. — COMMISSIE VAN NATURALISATIES.

**Wetsontwerpen tot verlening van de naturalisatie.** — Overgezonden door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 27 Juni 1957 (n° 724/1 en 2, Kamer, zitting 1956-1957).

Verslaggevers : N...

**VI. — PROJETS RETIRÉS  
DE L'ORDRE DU JOUR.**

(Décision du 27 novembre 1945).

1. — 2129. — **Projet de loi de protection contre l'alcoolisme.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 22 juin 1932 (nº 121, session de 1931-1932).

*Rapport de M. Legrand* (nº 115, session de 1933-1934).

*Amendements du Gouvernement* (nos 136 et 141, session de 1933-1934).

*Sous-amendements du Gouvernement* (nº 57, session de 1934-1935).

*Rapport complémentaire de M. Legrand* (nº 161, session de 1936-1937).

Renvoi en Commission, le 19 mai 1937.

2. — 2284. — **Projet de loi modifiant l'article 135 du Code d'instruction criminelle.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 8 mars 1934 (nº 94, session de 1933-1934).

*Rapport de M. Legrand* (nº 60, 2<sup>e</sup> session extraordinaire de 1936).

3. — 2291. — **Projet de loi complétant le texte de l'article 228 du Code pénal.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 21 mars 1934 (nº 105, session de 1933-1934).

4. — 2819. — **Projet de loi relatif aux servitudes militaires.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 2 juin 1938 (nº 172, session de 1937-1938).

*Rapport de M. Demets* (nº 195, session de 1937-1938).

5. — 3075. — **Projet de loi portant approbation de la Convention entre la Belgique et le Reich allemand, tendant à éviter les doubles impositions, à établir des règles d'assistance administratives réciproques et à régler certaines autres questions en matière fiscale.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 14 mars 1940 (nº 110, Chambre, session de 1939-1940).

6. — 3089. — **Projet de loi tendant à compléter l'article 822 du Code civil.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 20 mars 1940 (nº 135, session de 1939-1940).

7. — 3094. — **Projet de loi modifiant l'assistance financière de l'Etat à la Société anonyme belge d'Exploitation de la Navigation aérienne (SABENA) pour l'exercice 1939, fixant le statut transitoire de cette société et l'autorisant à modifier ses statuts en conséquence.** — Transmis par la Chambre des Représentants, le 18 avril 1940 (nº 149, session de 1939-1940).

**VI. — VAN DE AGENDA  
AFGEVOERDE ONTWERPEN.**  
(Beslissing van 27 November 1945).

1. — 2129. — **Wetsontwerp tegen het alcoholisme.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 22 Juni 1932 (nº 121, zitting 1931-1932).

*Verslag van de h. Legrand* (nº 115, zitting 1933-1934).

*Amendementen van de Regering* (nº 136 en 141, zitting 1933-1934).

*Sub-amendementen van de Regering* (nº 57, zitting 1934-1935).

*Aanvullend verslag van de h. Legrand* (nº 161, zitting 1936-1937).

Verwezen naar de Commissie, op 19 Mei 1937.

2. — 2284. — **Wetsontwerp tot wijziging van artikel 135 van het Wetboek van Strafvordering.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 8 Maart 1934 (nº 94, zitting 1933-1934).

*Verslag van de h. Legrand* (nº 60, 2<sup>e</sup> buitengewone zitting 1936).

3. — 2291. — **Wetsontwerp tot aanvulling van de tekst van artikel 228 van het Strafwetboek.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 21 Maart 1934 (nº 105, zitting 1933-1934).

4. — 2819. — **Wetsontwerp betreffende de militaire erfdienstbaarheid.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 2 Juni 1938 (nº 172, zitting 1937-1938).

*Verslag van de h. Demets* (nº 195, zitting 1937-1938).

5. — 3075. — **Wetsontwerp houdende goedkeuring der Overeenkomst tussen België en het Duitsche Rijk ten einde dubbele belastingen te voorkomen, regels voor wederzijdse administratieve hulpverlening vast te stellen en zekere andere fiskale aangelegenheden te regelen.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 14 Maart 1940 (nº 110, Kamer, zitting 1939-1940).

6. — 3089. — **Wetsontwerp tot wijziging van artikel 822 van het Burgerlijk Wetboek.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 20 Maart 1940 (nº 135, zitting 1939-1940).

7. — 3094. — **Wetsontwerp tot wijziging van de financiële bijstand van de Staat aan de Belgische Naamloze Vennootschap ter Exploitatie van het Luchtverkeer (SABENA) voor het dienstjaar 1939, vaststelling van het overgangsstatuut van die maatschappij en verlening, aan deze laatste, van machtiging om haar statuten in deze zin te wijzigen.** — Overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers, op 18 April 1940 (nº 149, zitting 1939-1940).